Nouvelles de Flandre

bpost
PB- PP
BELGIE(N) - BELGIQUE

Bureau de dépôt
1200 BRUXELLES 20
Afgiftekantoor
1200 BRUSSEL 20
P008243

Trimestriel/Driemaandelijks
N° 94 OCTOBRE-DECEMBRE/OKTOBER-DECEMBER 2019

L'APFF souffle ses 20 bougies

Boulogne-sur-mer
ville d'art et d'histoire

Les Richelieu
en congrès à Reims

Petit tour
de l'histoire du français

Agenda
des activités culturelles en français

Editeur responsable/Verant. uitgever : Edgar Fonck - Avenue de Broquevillelaan 268/12 - B-1200 Bruxelles/Brussel

www.francophonie.be/ndf

La langue française a-t-elle disparu de Flandre ?

Beaucoup d'associations proposent des activités diverses telles que conférences, spectacles ou visites guidées. Cependant, l'information circule mal. Par manque de moyens et par peur des extrémistes, la plupart des initiatives se limitent à un niveau local et sont relativement méconnues.

Il est donc indispensable de disposer d'un outil de communication efficace destiné à tous ceux qui s'intéressent à la langue française et à sa culture, d'entretenir des liens entre les francophones et de les faire connaître au-delà de leurs frontières.

C'est pourquoi nous avons créé l'Association pour la Promotion de la Francophonie en Flandre (APFF).

Que proposons-nous ?

- la diffusion d'un magazine sur Internet,
- la publication trimestrielle d'un agenda des activités en français,
- l'aide à la création de sites Internet destinés aux associations.

A qui notre projet s'adresse-t-il ?

- aux francophones de Flandre et de la périphérie de Bruxelles,
- à tous les néerlandophones qui désirent mieux connaître la langue et la culture françaises,
- aux autres francophones de Belgique et du monde avec qui nous souhaitons entrer en contact.

L'APFF s'interdit toute ingérence politique et philosophique, si ce n'est au niveau culturel qui est l'objet de son action. Elle désire en outre développer des relations harmonieuses avec les autres cultures.

L'APFF est membre de l'Association Francophone d'Amitié et de Liaison (AFAL) et membre observateur de la Conférence des Peuples de Langue Française (CPLF).

Vous pouvez **soutenir notre action** en devenant membre de notre association (cotisation 1 an : 15 €, Etranger : 30 €) ou en devenant membre d'honneur (cotisation 1 an : 50 € ou plus) ou encore en nous faisant un don. Les membres et les donateurs reçoivent le magazine "Nouvelles de Flandre" tous les trois mois.

BNP Paribas Fortis - IBAN : BE89 2100 4334 2985 - BIC : GEBABEBB

Is de Franse taal uit Vlaanderen verdwenen ?

Talrijke verenigingen stellen verscheidene activiteiten voor zoals voordrachten, optredens of geleide bezoeken. Nochtans stroomt de informatie slecht door. Bij gebrek aan middelen en door de angst voor extremisten, beperken zich de meeste initiatieven tot een lokaal niveau en blijven ze relatief onbekend.
Het is dus noodzakelijk over een doeltreffend communicatiemiddel te beschikken bestemd voor alle belangstellenden in de Franse taal en cultuur, om een band te onderhouden tussen de Franstaligen en hen te leren kennen over de grenzen heen.

Daarom hebben wij de Vereniging ter Bevordering van de Francofonie in Vlaanderen opgericht.

BNP Paribas Fortis - IBAN : BE89 2100 4334 2985 - BIC : GEBABEBB

Gibt es die französische Sprache noch in Flandern ?

Viele Vereine bieten verschiedene Aktivitäten wie Konferenzen, Vorstellungen oder Führungen an; aber leider ist der Informationsfluss schlecht. Aus mangelnden finanziellen Mitteln, aber auch aus Angst vor Extremisten beschränken sich die Initiativen auf eine lokalen Ebene und sind relatif unbekannt.
Deshalb ist ein effizientes Kommunikationsmittel wichtig, das denjenigen, die sich für die französische Sprache und deren Kultur interessieren zu Verfügung steht, und es ihnen ermöglicht, Kontakte zu unterhalten und die französische Sprache über ihre Grenzen hinaus bekannt zu machen.

Aus diesem Grund haben wir den Verein zur Promotion der Francophonie in Flandern gegründet.

BNP Paribas Fortis - IBAN : BE89 2100 4334 2985 - BIC : GEBABEBB

Has French Disappeared in Flanders ?

Many associations offer various kinds of activities, conferences, exhibitions, guided tours, etc. Often though, the information about them doesn't get out. Whether through a lack of resources or a fear of extremists, most of these initiatives remain local and little known.
It is therefore essential to have good system of communication to reach all those interested in the French language and culture, to maintain contacts among Francophones and to make sure they are known to the wider world.

This is why we have created the non-profit Association for the Promotion of French Culture in Flanders.

BNP Paribas Fortis - IBAN : BE89 2100 4334 2985 - BIC : GEBABEBB

N° 94 - Octobre - Décembre 2019

Sommaire

- Editorial 3
- L'APFF souffle ses 20 bougies 5
- Société civile et EPU : Quid des engagements de la Belgique ? 7
- Boulogne, ville d'art et d'histoire 8
- Le RIE en congrès à Reims 10
- Lenka Hornakova, Prix littéraire Richelieu de la francophonie 2019 11
- Petit tour de l'histoire du français (1/3) 12
- Picasso Illustrateur au Musée des Beaux-Arts de Tourcoing 14
- Devenir Matisse au Cateau-Cambrésis 15
- Léonard de Vinci au Louvre 16
- NOVA XX 2019 au Centre Wallonie-Bruxelles à Paris 17
- Journée internationale de l'écrivain africain 2019 à Bruxelles 17
- Cinéma 18
- Hommage à André Goosse 18
- Jeux 19
- En Bref ... 21
- Agenda 23
- Epinglé 29

20 ans

Edito

« Si nous devons démocratiser la culture nous voulons aussi cultiver la démocratie. Par une gouvernance toujours plus transparente mais également par une orientation permanente vers la participation citoyenne ; un domaine où notre Parlement aura à cœur d'être aux avant-postes et, je l'espère, à l'avant-garde. »

extrait du discours de Rudy Demotte
Président du Parlement francophone
à la cérémonie officielle de la Fête
de la Fédération Wallonie-Bruxelles
le 27 septembre 2019

Notre association pour la promotion de la francophonie en Flandre (APFF) qui souffle ses 20 bougies, se félicite des propos tenus par Rudy Demotte, nommé préformateur par le Roi au côté de Geert Bourgeois.

Alors que l'on assiste à un repli identitaire de la Flandre qui a décidé de se retirer d'Unia (ex-centre interfédéral pour l'égalité des chances), il est bon de préciser que le rôle de la société civile est essentiel dans toute démocratie.

Dans ce numéro anniversaire de « Nouvelles de Flandre » l'APFF rappelle les engagements de la Belgique lors de son Examen périodique universel (EPU) de 2016 devant l'ONU. Pourquoi la société civile n'a-t-elle plus été réunie depuis plus de trois ans dans le cadre du suivi dudit examen ? Pourquoi la Belgique n'a-t-elle pas remis de bilan à mi-parcours à l'ONU ?

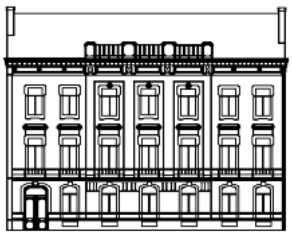
Nous vous invitons à découvrir notre analyse de la situation ainsi que la rétrospective de ces vingt dernières années qui nous ont conduits à promouvoir plus de 10.000 activités culturelles en français au nord du pays.

Bonne rentrée culturelle à toutes et tous,

Anne-Françoise COUNET et Edgar FONCK

Vous trouverez un formulaire de cotisation et de soutien en page 20.
Merci de nous envoyer vos commentaires et suggestions.

Copyright © 1998-2019 A.P.F.F. asbl
Siège : Avenue de Broqueville 268/12, B-1200 Bruxelles, Belgique
Secrétariat : Spreeuwenlaan 12, B-8420 De Haan, Belgique
Téléphone : +32 (0)59.23.77.01, Télécopieur : +32 (0)59.23.77.02
Courriel : apff@francophonie.be, Site : http://www.francophonie.be/ndf
Banque : BNP Paribas Fortis, IBAN : BE89 2100 4334 2985, BIC : GEBABEBB
Avec le soutien de la Commission communautaire française et de l'Aile belge de l'Union internationale de la presse francophone.



Le Cercle Royal Artistique et Littéraire
a.s.b.l.

Ses Salons et Son Auditoire
Ses Grandes Conférences et Ses Déjeuners-causeries
Son Cycle de Cours-Conférences
Sa Bibliothèque
Son Club Informatique
Son Club de Bridge et ses Cours de Bridge
Ses Duplicate et ses Tournois
Son Club de Scrabble en Duplicate
Son Atelier d'Éveil au Théâtre
Ses Visites, Excursions et Voyages culturels

cral.reservations@gmail.com
Recollettenlei 3
9000 Gent
Tél: + 32 (0)9 223 15 89

Hotel Alizee

Dans une oasis de verdure et de calme,
à une centaine de mètres de la plage,
dix chambres de luxe totalement rénovées,
une piscine extérieure chauffée et un sauna...

La formule pour des vacances réussies.

Fam. Derinck - Willems
Tollenslaan 1 • B-8421 De Haan
tél: 059.23.34.75 • fax: 059.23.76.34
e-mail: info@hotelalizee.be
www.hotelalizee.be

agorafrancophone
l'information revitalisée

www.agora-francophone.org
boutique.agora-francophone.org

La revue de presse francophone
+200 médias francophones
hebdomadaire mise à jour
1 veille permanente

AFI papier L'édition
+50 journalistes & universitaires
annuelle publication
francophonies dossiers / entretiens / reportages

AFI web l'Année Francophone Internationale
+150 contributeurs
annuelle mise à jour
pays par pays une actualité politique société / culture

AFI librairie la boutique en ligne
27 revues en vente en ligne
format papier revues les plus récentes
format numérique revues les plus anciennes

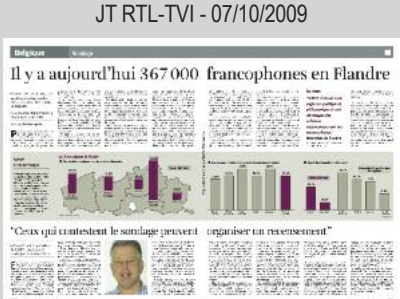
L'APFF souffle ses 20 bougies

Rencontre avec Abdou Diouf, Secrétaire général de l'OIF - Alexandrie - Mars 2006

Nouvelles de Flandre - Octobre 2009

JT RTBF - 07/10/2009

JT RTL-TVI - 07/10/2009


Il y a aujourd'hui 367 000 francophones en Flandre

"Ceux qui contestent le sondage peuvent organiser un recensement"

La Libre Belgique - 07/10/2009

« Promouvoir la francophonie en Flandre : c'est le pari d'une asbl » titrait *La Libre Belgique* en 1999. Vingt ans plus tard, le directeur de l'Association pour la promotion de la francophonie en Flandre (APFF), Edgar Fonck, fidèle au poste, retrace les faits marquants et évoque l'avenir d'une association atypique qui a répertorié plus de 10.000 activités culturelles en français au nord du pays dans son agenda.

N.d.F. : Qu'est-ce qui a conduit l'APFF à s'intéresser aux droits de la minorité francophone en Flandre ?

E.F.: Au début des années 2000, l'APFF publiait depuis un an un agenda culturel d'activités en français en Flandre. Cet agenda était subventionné par la Communauté française de Belgique, appelée aujourd'hui Fédération Wallonie-Bruxelles. La Flandre a saisi la Cour d'arbitrage pour interdire à la Communauté française de soutenir les activités d'associations actives en Flandre. On n'avait pas le choix : soit on acceptait de disparaître, soit on dénonçait cette situation.

N.d.F. : Quelles ont été les différentes étapes de votre combat ?

E.F.: C'est d'abord, en 2002, la rencontre avec Madame Nabholz. Suite à une plainte, elle avait été envoyée en Belgique par le Conseil de l'Europe pour enquêter sur la situation des francophones dans la périphérie flamande de Bruxelles. Nous l'avons rencontrée pour lui expliquer les difficultés des francophones de Flandre : des problèmes administratifs dans la périphérie et des problèmes culturels dans toute la Flandre. Madame Nabholz a repris ces informations dans son rapport en stipulant notamment que les plaintes des francophones vivant en Flandre qu'elle avait trouvées les plus fondées, étaient celles qui concernaient la culture.

Suite à ce rapport le Conseil de l'Europe a adopté la résolution 1301 qui a mentionné la Belgique parmi les pays qui ont des minorités significatives et qui doivent être protégées et dont les droits ne sont pas officiellement reconnus. Il a été recommandé à la Belgique de ratifier la Convention cadre sur la protection des minorités nationales en veillant à ce que toutes les minorités identifiées soient dûment reconnues. Parmi ces minorités figurent la minorité francophone en Flandre.

Une autre étape importante, c'est le sondage que l'on a fait réaliser par Dedicated Research en 2009 pour le 10e anniversaire de notre association. Ce sondage a déterminé qu'il y avait 367.000 francophones en Flandre : 310.000 dont la langue maternelle est le français et près de 60.000 qui parlent parfaitement le français et dont un des deux parents est francophone. Un peu moins de la moitié de ces francophones habitent dans la périphérie et le Brabant flamand, l'autre moitié : 200.000, dans les quatre autres provinces flamandes.

N.d.F. : Et après ce rapport et la résolution du Conseil de l'Europe ?

E.F.: Il y a notre participation au Forum des minorités de l'ONU. Forum qui est organisé chaque année autour d'un thème différent. Le thème de cette année est l'éducation et les droits des minorités linguistiques.

Suite à nos contacts avec l'ONU à Genève, nous avons découvert l'existence de l'Examen périodique universel (EPU). C'est un examen que passent tous les cinq ans, à tour de rôle, les pays membres de l'ONU. La situation des droits de l'homme est passée en revue dans chacun de ces pays. Et la société civile a la possibilité d'envoyer ses propres rapports qui sont pris en compte pour établir l'examen.

C'est comme cela qu'une série d'associations francophones en Flandre, dont l'APFF, regroupées au sein de la CAFF (Coalition des associations francophones de Flandre) a envoyé un rapport pour l'examen périodique de la Belgique en 2016. Nous y dénoncions le fait que la Belgique n'ait toujours pas ratifié la Convention-cadre pour la protection des minorités nationales. Mais aussi le fait que la Belgique ne se soit toujours pas dotée d'un Institut national des Droits de l'Homme et n'ait pas désigné d'organe compétent pour lutter contre les discriminations linguistiques. ☞

Participation au Forum des minorités de l'ONU avec G. Clerfayt (ADHUM) - Novembre 2014

Envoi d'un rapport de la CAFF à l'ONU dans le cadre de l'EPU de la Belgique de 2016

RTL-TVI - C'est pas tous les jours dimanche - 03/03/2019

Rencontre avec L. Mushikiwabo, Secrétaire générale de l'OIF - Bruxelles - 25/04/2019

Rencontre avec Stéphane Lopez, Représentant permanent OIF et Micky Piron, Présidente RIE - Bruxelles - 22/05/2019

Les griefs de la CAFF ont été pris en compte par différents pays dont la Suisse et la Hongrie qui ont recommandé à la Belgique de ratifier la Convention-cadre pour la protection des minorités nationales. Chose qui n'a toujours pas été faite alors que la Belgique a signé le document en 2001.

N.d.F. : Quels sont vos rapports avec les médias ?

E.F.: La presse relaye régulièrement nos actions, depuis la création de notre association. En faisant un rapide survol de toutes les citations dans les médias, on arrive à plus d'un millier d'articles, interviews, citations, dans les médias de toute une série de pays, que ce soit la presse écrite, la radio et la télévision ou des articles d'associations. Et ce, en plus de notre pays, en France, au Luxembourg, aux Pays-Bas, en Allemagne, en Suisse, au Danemark, en Grèce, en Roumanie ou même en Ukraine, en Russie, au Vietnam ou au Vatican.

N.d.F. : Quels sont vos meilleurs souvenirs ?

E.F.: Ce sont surtout les contacts avec les responsables de la Francophonie comme Boutros Boutros-Ghali, Abdou Diouf ou Louise Mushikiwabo, les représentants permanents de la Francophonie à Bruxelles ou à Genève, mais aussi les membres du Richelieu international Europe. Le réalisateur de l'émission « Bye-bye Belgium » Philippe Dutilleul ou plus récemment Jean-Pierre Roy documentaliste québécois qui a fait un excellent reportage sur le désir d'indépendance de la Flandre et la relation entre flamands et francophones.
Et puis, il y a aussi toutes les personnes que l'on a rencontrées lors de nos reportages. Cela laisse des souvenirs assez exceptionnels.

N.d.F. : Sans doute avez-vous aussi quelques souvenirs moins agréables ?

E.F.: Evidemment, notamment lors de mon récent passage sur RTL, dans l'émission de Christophe Deborsu « C'est pas tous les jours dimanche » pour commenter un reportage concernant des consignes de sécurité unilingues. Par exemple, l'annonce de sables mouvants sur la plage du Coq rédigée uniquement en néerlandais malgré la présence de nombreux touristes francophones et étrangers. Face à moi sur le plateau, le flamand très pointu pour ne pas dire rabique, Willy De Waele président de l'OVV trouvait tout à fait normal que ces messages ne soient affichés qu'en néerlandais.
Quand je lui ai posé la question de savoir si un jour il y avait un accident nucléaire à la centrale de Gravelines, toute proche, les messages, en Flandre, seraient aussi faits uniquement en néerlandais. Il estimait qu'il n'y avait pas de raison qu'il en soit autrement. J'ai été confronté à l'intransigeance et au fanatisme flamingant alors que dans des situations équivalentes, dans les Ardennes, comme à Stavelot, par exemple, l'affichage se fait en quatre langues.

N.d.F. : Qu'est-ce qui vous déplaît le plus dans le discours des nationalistes flamands à propos des francophones de Flandre ?

E.F.: Ils se plaisent à répéter que les francophones doivent s'intégrer en Flandre. Le problème n'est pas là ! Les francophones sont intégrés. Ils prennent part à la vie de tous les jours. Pour la plupart, ils sont nés en Flandre. Ils sont francophones de génération en génération et parfaitement bilingues. Mais cela ne suffit pas aux nationalistes. Ce qu'ils veulent, c'est que ces francophones soient assimilés. Cela revient à perpétrer un génocide culturel. Le mot est fort ! Nous ne répèterons jamais assez que nous nous opposons catégoriquement à l'assimilation forcée des francophones en Flandre.

N.d.F. : Vous avez également beaucoup de contacts à l'international ?

E.F.: Oui, notamment grâce aux reportages que nous réalisons, chaque année, sur la place du français dans les pays de l'espace francophone. Au cours de ces reportages, nous avons l'occasion de rencontrer des francophones un peu partout dans le monde, que ce soit au Laos, Vietnam, Maroc, Algérie, Cap-Vert, Sénégal, Arménie, Liban... On se rend compte de l'intérêt porté à notre langue qui permet de communiquer avec des personnes des quatre coins du monde. Il y a vraiment des passionnés et un nombre important d'activités organisées notamment dans les Alliances

ou Instituts français, mais aussi par Wallonie-Bruxelles international. Dans tous les pays où WBI est présente, nos interlocuteurs mettent en évidence la qualité des activités et des rapports avec les Belges francophones.

N.d.F. : Comment voyez-vous l'avenir de la francophonie en Flandre ?

E.F.: Je reste assez optimiste. Il y a encore beaucoup d'activités culturelles en français réalisées par de nombreuses associations. Le français fait partie de l'histoire de la Flandre. Il ne faut pas oublier qu'une ville comme Gand a été, il y a 200 ans, pendant quelques mois, la capitale du royaume de France, sous Louis XVIII. Le français est ancré dans l'histoire de la Flandre. La Flandre n'a rien à gagner à se replier sur elle-même d'autant que toute une série d'entreprises et non des moindres sont françaises. Il n'y a qu'à citer BNP Paribas ou l'opérateur téléphonique Orange.

N.d.F. : Quels sont vos projets ?

E.F.: Nous allons continuer notre action à l'international pour faire reconnaître les droits culturels et linguistiques des francophones. C'est là que les choses sont le plus susceptibles de bouger. En Belgique, les Flamands arrivent à museler les francophones mais au niveau international, le fait de ne pas reconnaître leur minorité francophone, de ne pas combattre les discriminations linguistiques, ce sont des choses qui passent mal. Nous allons préparer activement le prochain EPU de la Belgique qui aura lieu début 2021.

propos recueillis par
Anne-Françoise COUNET

Société civile et EPU : Quid des engagements de la Belgique ?

EPU de la Belgique - 2016

Suite au repli identitaire de la Flandre qui a décidé de se retirer d'Unia (ex-centre interfédéral pour l'égalité des chances), on peut se demander à quelle sauce va être mangée la société civile lors de la préparation du rapport que la Belgique doit faire parvenir à l'ONU en octobre 2020, dans le cadre de son prochain Examen périodique universel (EPU) début 2021. D'après le calendrier d'UPR-info(*), la consultation nationale aurait d'ailleurs déjà dû commencer !

Rôle de la société civile

Le site des Affaires étrangères est pourtant très explicite : *« Le rôle joué par la société civile, y compris les ONG et les médias, est essentiel au fonctionnement de notre système démocratique, ainsi qu'à la protection des droits de l'homme. En contrôlant l'activité de l'Etat, la société civile agit comme un contrepoids nécessaire à son pouvoir. Le SPF Affaires étrangères accorde une grande importance à l'existence d'un dialogue avec les différents représentants de la société civile ».*

Engagements de la Belgique

Déjà dans le rapport que notre pays a remis à l'ONU pour préparer son dernier Examen périodique universel (EPU), on pouvait lire : *« La Belgique est déterminée à s'acquitter pleinement de ses obligations dans le domaine des droits de l'homme et à améliorer ses mécanismes nationaux chargés d'assurer un suivi dans ce domaine. Elle s'engage également à continuer d'établir les rapports destinés à tous les mécanismes des droits de l'homme, notamment à l'Examen périodique universel, dans les délais impartis et à coopérer avec ces mécanismes. La participation des organisations de la société civile à ce processus demeurera une priorité essentielle ».*

Lors de l'examen proprement dit, en 2016, le ministre des Affaires étrangères, Didier Reynders, soulignait que *« la Belgique a une longue tradition de collaboration avec la société civile »*. Et de préciser que *« si la collaboration est intensive, il est clair qu'elle est toujours perfectible. Nous avons pris note des remarques de la société civile sur l'approche belge en vue de la rédaction du rapport de la Belgique au titre de l'Examen périodique universel et nous ne manquerons pas de voir avec toutes les autorités concernées comment améliorer encore le processus dans le futur. Lors du suivi de la session du Groupe de travail sur l'Examen périodique universel, nous ne manquerons par ailleurs pas d'engager un dialogue constructif avec la société civile ».*

Engagement aussi, lors de la 37ème session du Conseil des droits de l'homme de l'ONU à Genève, le 28 février 2018 : *« La Belgique continuera de jouer un rôle actif afin que l'Examen périodique universel, qui est un processus de revue par les pairs unique en son genre, reste un instrument efficace, qui puisse contribuer à des améliorations concrètes de la situation des droits de l'Homme dans chaque Etat membre de l'ONU »* et d'ajouter dans la foulée : *« je tiens à souligner le rôle essentiel que la société civile joue dans la protection et la promotion des droits humains ».*

Forte de ces engagements répétés et de l'acceptation par la Belgique de la recommandation de la Pologne *« d'associer la société civile au processus de suivi et de mise en œuvre des recommandations issues de l'EPU »*, l'APFF se demande pourquoi la société civile n'a plus été réunie depuis le débriefing du dernier EPU en avril 2016 ?

Pourquoi la Belgique n'a-t-elle pas non plus remis de bilan à mi-parcours à l'ONU, suite à son dernier EPU ? La directrice du Service « Droits de l'Homme et démocratie » des Affaires étrangères nous avait pourtant assuré, en 2018, que la Belgique n'allait pas laisser passer l'échéance du bilan à mi-parcours.

Faut-il y voir la mainmise des nationalistes flamands, comme dans d'autres dossiers relatifs aux droits humains ?

Edgar FONCK

(*) https://www.upr-info.org/fr/review/Belgium

Boulogne-sur-mer, ville d'art et d'histoire

Vue de la basilique depuis les remparts

Capitale de la côte d'Opale, Boulogne-sur-mer est l'une des principales destinations touristiques du Pas-de-Calais, proche du Cap Gris-Nez et des villages de pêcheurs d'Ambleteuse et Audresselles.

Boulogne est connue pour être le premier port de pêche de France et pour son patrimoine historique. Son histoire riche de 2 000 ans est marquée par la présence de Jules César et de Napoléon installés dans la cité en vue de conquérir la Grande-Bretagne située à quelques encablures seulement.

Ville haute et ville basse

Boulogne-sur-Mer est divisée en deux parties : - la ville haute entourée de remparts protégeant le château-musée, la basilique, le beffroi ou les ruelles anciennes et - la ville basse avec ses ports de pêche, de marchandises et de plaisance ainsi que Nausicaà, le centre national de la mer. C'est le plus grand aquarium d'Europe avec 60 000 animaux de 1 600 espèces différentes, un espace de découverte de l'environnement marin unique en son genre, à la fois ludique, pédagogique et scientifique.

L'histoire de Boulogne commence avec la première expédition de Jules César dans l'île de Bretagne, en 55 avant notre ère. Au XIIIème siècle, la ville est ceinte par des remparts dont les soubassements sont construits sur les fortifications de l'ancien castrum romain. Ces remparts forment un quadrilatère percé par quatre portes qui, encore actuellement, sont les seuls points d'entrée de la vieille ville. Le chemin de ronde aménagé pour la promenade offre une superbe vue sur la ville basse, la mer et la campagne boulonnaise.

Basilique

La vieille ville compte de nombreuses rues pavées, pour certaines piétonnières, ainsi que diverses constructions anciennes. La Basilique Notre-Dame qui surplombe la ville de sa majestueuse coupole est fondée au VIIème siècle. Au Moyen Age, elle devient le lieu d'un grand pèlerinage bâti sur une légende racontant qu'une statue miraculeuse de la Vierge à l'Enfant, portée dans une barque conduite par des anges, aurait abordé le rivage en 636. L'église devient cathédrale au XVIème siècle. Privée de sa statue miraculeuse brûlée en place publique peu après la Révolution, elle finit à son tour par disparaître. L'abbé Haffreingue, jeune prêtre et architecte autodidacte entreprend en 1827 sa reconstruction actuelle, espérant rétablir le culte de Marie. A l'intérieur, six anciennes superbes fresques retraçant la vie de Marie font partie d'un vaste projet de restauration.

L'église élevée au titre de basilique repose sur une crypte découverte lors des travaux de reconstruction. Cette crypte entièrement restaurée témoigne de l'ancienne église médiévale mais aussi des origines antiques de la ville. Véritable dédale de salles souterraines, le lieu impressionne par ses dimensions considérables - 100 mètres de longueur et 1 400 m2, qui en font l'une des plus grandes cryptes de

Hôtel de ville et beffroi

Crypte de la basilique

Palais impérial

France - et ses décors peints qui recouvrent l'ensemble des murs et des voûtes. On y trouve plusieurs collections d'art sacré rassemblant principalement des pièces d'orfèvrerie et des sculptures.

A découvrir
Le château, érigé en même temps que les fortifications a également été restauré : ses douves ont été remises en eau et le pont-levis a été reconstitué. L'édifice renferme un très beau musée avec une collection unique en Europe : trésors égyptiens, céramiques grecques, art inuit, porcelaine, etc.

A voir également au cœur de la vieille ville : le beffroi du XIIème siècle, la bibliothèque installée dans l'ancien couvent des Annonciades abritant plusieurs dizaines de milliers d'ouvrages, dont une cinquantaine d'incunables ou encore l'hôtel Désandrouin plus connu sous le nom de Palais impérial en raison des séjours qu'y fit Napoléon, où subsistent le cabinet de travail et la chambre à coucher de l'empereur.

Parcours impérial
Bonaparte et son armée ont laissé d'importantes traces dans la région. Les plus sportifs pourront les découvrir via le sentier du parcours impérial, long de 14 km :

- La colonne de la Grande Armée de 54 m de haut, érigée à la gloire de Napoléon par les soldats du Camp de Boulogne, immortalise le lieu où 150 000 hommes ont été rassemblés par l'Empereur pour préparer l'invasion de l'Angleterre. A l'intérieur, un escalier de 263 marches mène à une plateforme offrant un splendide panorama. A l'entrée du site, un petit musée est consacré à l'histoire de la Légion d'honneur, œuvre de Napoléon qui récompense la bravoure militaire et le mérite civil afin de renforcer la cohésion de son empire.
- Le mémorial de la Légion d'honneur : un obélisque commémore l'emplacement du trône de Napoléon lors de la première cérémonie de remise de la Légion d'honneur, le 16 août 1804.
- La Poudrière a été construite face à la mer sur le plateau de la Tour d'Odre, peu après le départ de la Grande Armée pour Austerlitz. Elle permettait la conservation de 120 barils de poudre à canon.

Classée Ville d'Art et d'Histoire, Boulogne est aussi réputée pour sa gastronomie principalement tournée vers les produits de la mer. A déguster dans une des nombreuses brasseries : moules-frites, rollmops ou maquereau au vin blanc mais aussi le fameux Welsh, plat à base de cheddar fondu. Les gourmets choisiront « L'ilôt vert » situé dans la rue piétonne de la vieille ville, un petit établissement qui a le vent en poupe, pour y découvrir le travail d'un jeune chef talentueux, formé dans de belles maisons.

Anne-Françoise COUNET

Informations : www.cote-dopale.com

Château-musée

Colonne de la Grande Armée

Le Richelieu international Europe en congrès à Reims

Beau succès pour le Congrès annuel du Richelieu international Europe (RIE) à Reims les 4, 5 et 6 octobre derniers, rehaussé par la présence des ambassadeurs Stéphane Lopez (OIF) et Petr Drulak (Tchéquie) ainsi que du maire de Reims, Arnaud Robinet.

Plus de 150 participants avaient fait le déplacement, parfois de loin. Trente clubs et 11 pays étaient représentés : France, Belgique, Luxembourg, Suisse, Roumanie, Arménie, Tchéquie et même Congo (RDC), Niger et Sénégal, auxquels il convient d'ajouter des amis canadiens de l'Association Champlain Fondateur.

Le Richelieu International qui fête cette année son 75e anniversaire, avait tenu, sous la plume de sa nouvelle présidente Monique Banville, à envoyer un message de soutien à ses amis Richelieu européens, espérant : *« établir une nouvelle ère de collaboration qui permettra aux clubs Richelieu de prospérer et de continuer d'être des vecteurs essentiels du développement communautaire, social et économique de nos régions respectives »*.

A côté des réunions à visée plus administrative, les membres Richelieu étaient là pour vivre un beau moment de convivialité et retrouver des amis d'autres clubs. Visites touristiques de la « cité des sacres et du champagne » et diverses réjouissances étaient bien entendu aussi au programme.

Réalisations et objectifs

Lors de l'Assemblée générale, la présidente Micky Piron, a mis en évidence les avancées réalisées pendant sa première année de fonction. La mise en place du projet « Richelieu sans frontières » (RSF) en collaboration avec l'Association Champlain Fondateur (ACF Canada). Ensuite, la remise de charte à deux nouveaux clubs : à Niamey au Niger et à Roquebrune-sur-Argens dans la Région Méditerranée. Le RIE grandit encore puisque quatre clubs sont en gestation : en Belgique dans la Région Escaut, à Brazzaville au Congo, à Mbandaka en République Démocratique du Congo (RDC) et à Erevan en Arménie.

Un accent a été mis également sur la collaboration avec l'Association pour la promotion de la francophonie en Flandre (APFF) dans divers projets axés sur la langue française et la jeunesse : concours de français dans des universités au Vietnam, Laos et Arménie ; soutien au centre culturel BUKU en RDC et remise d'un prix de français au Collège d'Europe à Bruges.

Distribution de cartables solaires

Soulignons, la poursuite du projet de distribution de cartables solaires à de jeunes écoliers africains vivant dans des zones rurales où l'électricité fait défaut. Le SOLARPAK créé par un Ivoirien et produit en Afrique, est un sac à dos muni d'une petite plaque solaire reliée une à batterie et à une lampe LED via une prise USB. En portant son cartable sur le dos, sur le chemin de l'école, l'enfant recharge la batterie. Il peut ensuite utiliser sa lampe, pour faire ses devoirs à la maison même après le coucher du soleil.

Anne-Françoise COUNET

Informations : www.richelieueurope.eu

Intervention de SEM Stéphane Lopez, Représentant permanent de l'OIF auprès de l'Union européenne

Jean-Louis Dupont (Namur) présente le SolarPak à Stéphanie Boale (Mbandaka) et Anna Baghdasaryan (Erevan)

Lenka Hornakova, Prix littéraire Richelieu de la francophonie 2019

Lenka Hornakova-Civade, lauréate du PLRF 2019

Parmi les objectifs du RIE, figure, à côté de l'aide à la jeunesse, la promotion de la francophonie internationale. Tous les deux ans, le Prix littéraire Richelieu de la francophonie (PLRF) récompense un livre écrit directement en français par un auteur dont ce n'est pas la langue maternelle.

Lors du Congrès de Reims, l'Ambassadeur Stéphane Lopez, Représentant permanent de l'OIF auprès de l'Union européenne a remis le 6ème Prix littéraire à Lenka Hornakova-Civade, pour son deuxième roman « Une verrière sous le ciel ». Cette romancière d'origine Tchèque est, selon Stéphane Lopez, *« de ces écrivains qui décloisonnent, qui constituent des passeurs de culture et de langue en créant des espaces romanesques transitionnels entre deux mondes »*.

Un hymne à la liberté

Le roman « Une verrière sous le ciel » s'ouvre sur une scène à la gare de l'Est à Paris. Une jeune fille de 18 ans, Ana, à la fin d'un séjour en colonies de vacances des jeunesses communistes tchécoslovaques, refuse de monter dans le train qui doit la ramener dans son pays. Ce n'est pas seulement un livre sur l'émigration bien d'autres thèmes sont abordés : le pouvoir de dire non, propre à la jeunesse ainsi que la tolérance entre les peuples mais aussi l'art, la peinture et la création. Ce récit *« c'est avant tout un hymne à la liberté, à la vie, à la beauté, une déclaration d'amour à notre langue et à notre pays »* a souligné Marie-Noël Charuel-Hoffman, présidente de la Commission du PLRF.

Alors qu'elle écrivait déjà dans sa langue maternelle, Lenka Hornakova-Civade a choisi de s'exprimer aussi en français parce que *« le français m'a formée, a fait de moi ce que je suis devenue. (...) Je suis enrichie par cette langue »*. Elle explique que *« selon la langue, on ne formule pas le monde de la même manière, on construit l'histoire autrement »*. Questions de culture, de langue, de traduction qui sont entre autres abordées dans ce roman.

Anne-Françoise COUNET

RICHELIEU
INTERNATIONAL
EUROPE

RICHELIEU INTERNATIONAL EUROPE

Dans sa mission de promotion de la francophonie, Le **Richelieu International Europe** s'adresse particulièrement aux jeunes par des actions diverses en liaison avec des établissements scolaires : soutien scolaire, organisation de concours de mots croisés, de poésie, de dictée, de rédaction et même un concours d'éloquence en Belgique.

Sans tenir compte des différences, de religions, d'idéologies ou de civilisations, le fait de parler la langue française crée entre les membres des pays francophones une véritable communion de pensée et d'intérêt.

Le **Richelieu International Europe** est un club service exclusivement d'expression française présent dans plusieurs pays du monde.
Ses clubs sont des tribunes qui favorisent la culture, les échanges, la concertation, l'action collective, l'ouverture, la tolérance et l'aide à la jeunesse dans le monde entier et sous toutes ses formes. Ils se veulent intergénérationnels et mixtes.

Le **Richelieu International Europe**, dans le respect de ses valeurs et de sa devise « Paix et Fraternité », a pour mission de promouvoir la langue française à l'échelle internationale, nationale et locale et d'être au service de la jeunesse par des actions de type social, éducatif, culturel et humanitaire. Ces actions s'étendent à tout le monde de la francophonie et contribuent à l'épanouissement de la personnalité de ses membres.

28 rue des Sainfoins - 61000 Alençon - France
+33 (0)6 42 98 45 69 - webmestre@richelieurope.eu
www.richelieurope.eu

"Le Club de la Francophonie"

Chanson de Roland

Petit tour de l'histoire du français

Première partie : Une langue née sous le signe de l'amour

« *Pro Deo amour... »*, les premiers mots du plus ancien texte écrit en français contiennent le mot « amour ». *Les Serments de Strasbourg* remontent au 14 février 842. Le 14 février, la Saint Valentin !

Ceci dit, ces Serments de Strasbourg ne sont pas précisément des serments d'amour : trois frères s'étaient partagé l'empire de leur grand-père, le fameux Charlemagne. Louis avait pris la partie orientale, la Germanie. Charles, l'Ouest, la France, et Lothaire, la partie centrale : la Lotharingie, mot qui donnera « la Lorraine ». Les Pays-Bas, la Belgique, le Luxembourg, la Suisse, émergeront de cette contrée « d'entre deux », coincée entre les mondes germanique et latin. Tout le futur destin de l'Europe était déjà en germe dans cette situation, car les deux frères de l'Est et de l'Ouest vont finir par se partager le royaume de Lothaire. C'est bien pourquoi ils ont prononcé leur serment d'alliance défensive, non pas en latin, la langue savante, mais dans celles que comprenaient réellement leurs soldats : l'ancien allemand et la langue romane, le très ancien français : « Si salvarai eo cist meon fradre Karlo » : « Et je sauverai (je viendrai en aide à) ce mien frère Charles, a juré Louis le Germanique. »

Ce « roman » n'est plus du latin populaire : on est passé d'une langue synthétique (le latin classique) à une langue analytique qui a abandonné presque toutes les déclinaisons. Dans la conjugaison des verbes, par exemple, au futur, le latin de Cicéron aurait dit « salvabo » pour « je sauverai ». Le français – comme toutes les autres langues d'origine latine – dit « J'ai à sauver », autrement dit « je dois sauver », c'est une périphrase : je sauver-*ai*, tu sauver-*as*... ils sauver-*ont*. Notre futur « simple » est en fait un composé de l'infinitif suivi des formes du verbe avoir, au présent (j'ai, tu as, il a...).

Dès lors, les choses iront de plus en plus vite : moins de quarante ans plus tard, nous trouvons notre plus ancien texte poétique, cette fois : une *cantilène* dédiée à une sainte espagnole qui n'a peut-être jamais existé, Eulalie, aujourd'hui patronne de Barcelone. Le petit texte a sans doute été écrit dans une abbaye située entre Mons et Valenciennes, en région picarde. Par rapport au texte précédent, on constate déjà d'énormes changements dans la « scripta », le système graphique. Surtout les « e » muets qui ont remplacé une grande partie des « a ». Le latin ne connaissait pas ce phonème, le « e » sourd : c'est un son typique du français au point qu'il est, au jeu de scrabble, la lettre la plus nombreuse.

C'est vers 1100, avec *La Chanson de Roland*, la première véritable épopée française – on dit plutôt une « chanson de geste » – que la littérature médiévale atteint sa maturité. Désormais, on parlera d'ancien français et non plus de « roman ». Certaines caractéristiques remarquables de l'esprit français y sont déjà présentes, comme l'expression « France la doulce », la douce France, pensons à la chanson de Trenet. Ou le panache, cet orgueil particulier, le souci de ne pas perdre la face qui empêche Roland de sonner du cor pour appeler au secours, alors qu'il est assailli de toutes parts et mourant.

Mais cet ancien français, quel est-il ?
C'est, bien sûr, une langue de la famille indo-européenne, puisqu'il dérive du latin. Le latin vulgaire (ou populaire : de vulgus, comme volk, folk, le peuple) a remplacé très lentement – il a mis plus de quatre siècles – les parlers celtiques qui étaient en usage sur le territoire de la Gaule lors de la conquête romaine, vers 50 avant notre ère.

De la langue des Celtes, le français n'a gardé qu'assez peu de traces, essentiellement dans le vocabulaire de la vie rurale : mouton, alouette, bec, caillou, ruche... En italien ou en espagnol, par exemple, ces mots sont tout autres, car ils viennent du latin.

Le gallo-roman (la langue romanisée des Gaulois) connaitra de profonds bouleversements après la chute de l'Empire romain et avec l'arrivée de nombreux peuples germaniques venus d'Europe centrale, les Francs, surtout, dont la France tire son nom, au nord et à l'est. Ces Germains prennent le pouvoir, mais, beaucoup moins nombreux que la population locale, ils vont s'assimiler culturellement aux Gaulois romanisés (c'est le sens exact du mot « wallon »), tout en faisant entrer dans la langue plus d'un millier de germanismes. Des noms de couleurs : brun, bleu, blond. Et blanc, qui signifiait brillant (*faire blinquer*, dit-on en Belgique) qui remplace le latin « albus, alba, album », resté dans le mot « aube », ce moment où le ciel blanchit. Également des mots commençant par le fameux « h » aspiré, typique des langues germaniques, mais qui, en français, empêche seulement la liaison : la hache, la haie, le hêtre, la honte. Des mots avec « gu » à l'initiale : gagner – gâteau – guérir – garçon. Et encore bien d'autres vocables : riche, blé, choisir, orgueil, jardin...

L'ordre des mots – donc, la syntaxe – n'est pas épargné : les langues germaniques préfèrent placer l'adjectif devant le nom – Neufchâteau – alors que le latin le met après – Châteauneuf.

Lutèce est devenue Paris
Au 13e siècle, le Royaume de France connait une ère de grande prospérité, sous le règne de Louis IX. Il rayonne sur l'Europe. Le pays se couvre « d'un blanc manteau de cathédrales » qui font briller l'art français, l'architecture ogivale. Paris devient la ville-phare de l'Occident. La jeunesse accourt de partout pour étudier à la Sorbonne, le collège de Robert de Sorbon, fondé en 1257. Les cours se donnent en latin mais, en dehors de l'école, on ne parle que français. La langue de Paris se répand tout en absorbant aussi des mots qui viennent d'ailleurs : un grigou, en occitan, c'est d'abord tout simplement « un Grec ». L'occitan, le français du Sud de la Loire, la langue dans laquelle « oui » se disait « oc », à partir du latin « hoc », ça, ceci, comme quand nous disons « c'est ça » pour approuver, acquiescer. Au nord de la Loire, « hoc » a été renforcé par un autre démonstratif « ille », d'où « hoc ille » qui est devenu « oïl » – la langue d'oïl – soit, la langue du oui. Le latin classique n'avait pas de terme propre pour exprimer l'acquiescement. Il utilisait des adverbes, comme « ita », c'est ainsi, ou il répétait la question : « Tu es content ? - Je suis content ». Les langues issues du latin se sont trouvé d'autres solutions. On vient de le voir pour le français. L'italien, l'espagnol, le catalan, le portugais, utilisent « si, ou sim » qui viennent de l'adverbe « sic », ainsi. Le roumain, lui, a emprunté le mot slave « da ».

En 1066, a lieu la première expansion du français à l'étranger avec la conquête de l'Angleterre par le duc Guillaume de Normandie. La langue anglo-saxonne ne mourra pas, mais le français va la métamorphoser à tel point que l'anglais moderne est souvent désigné comme la langue germanique la plus latine, voire un cas unique de langue hybride à la fois germanique et romane. Plus d'un mot anglais sur trois provient de l'ancien français, quelquefois avec de grosses surprises pour nous. Qui devinerait que sous les mots « curfew », « caterpillar » et même « porridge » se cachent le français « couvre-feu », « catte pelouse », la chenille, qui se disait « chatte poilue » en ancien normand, et, enfin, « potage » ?

Le 15e et le 16e siècle : le moyen français et la Renaissance
Le long conflit entre la France et l'Angleterre – plus exactement entre les monarchies anglaise et française – appelé Guerre de Cent ans, qui s'achève au milieu du 15e siècle, sonne aussi le glas de la féodalité en France. Le pouvoir royal en sort renforcé. Le français est devenu « la langue du Roi ». C'est une langue qui prend ses distances avec le Moyen Âge pour tâcher de renouer avec son passé gréco-latin. Le mouvement de la Renaissance, né en Italie un siècle plus tôt, gagne la France. François 1er invite Léonard de Vinci à Amboise et lui commande les plans du château de Chambord, que l'on appelle parfois le Versailles de la Renaissance. C'est le même souverain qui, en 1539, signe l'Ordonnance de Villers-Cotterêts par laquelle le français s'impose dans l'administration au détriment du latin et devient, ipso facto, langue officielle de la France. C'est encore ce même François 1er qui crée en 1530 le Collège de France, où le français s'utilise plus que le latin, à l'inverse de ce qui se faisait à la Sorbonne.

En même temps notre langue se renouvèle et se re-latinise aussi, d'une certaine manière : le poète Ronsard rompt avec les vieux modèles poétiques médiévaux pour revenir aux Grecs et aux Latins. Avec quelques amis, il fonde la Pléiade, une première académie littéraire. Un autre poète, Joachim du Bellay, écrit *Défense et Illustration de la langue française* : il faut enrichir la langue pour la rendre apte à tout exprimer, comme le grec et le latin. Sur le modèle latin, on introduit l'infinitif substantivé : le rire, le boire, le manger, les vivres... On accueille des centaines de mots italiens (l'Italie a la cote dans tous les domaines) : la banque, le balcon, le salon, l'escalier, la douche, la façade, le concert, le carrosse, la sentinelle, le négoce. Etc. Il nous en est resté beaucoup, tous se sont coulés dans le français par l'orthographe et la prononciation.

Les humanistes, les savants de l'époque, qui connaissent bien le latin mais qui n'ont aucune idée de l'histoire de la langue, transposent quantité de mots, directement du latin au français, en modifiant légèrement leur forme, souvent la terminaison, et sans se douter qu'ils existaient déjà dans la langue, car, arrivés par la tradition populaire, on ne pouvait pas les reconnaitre. Ce sont des « doublets ». Par exemple, cheville et clavicule, du latin clav*i*cula = petite clé, avec l'accent tonique sur le *i*. Forge et fabrique (f*a*brica = atelier) – Nager et naviguer (navigare) – Frêle et fragile (fr*a*gilem = qui se casse facilement).

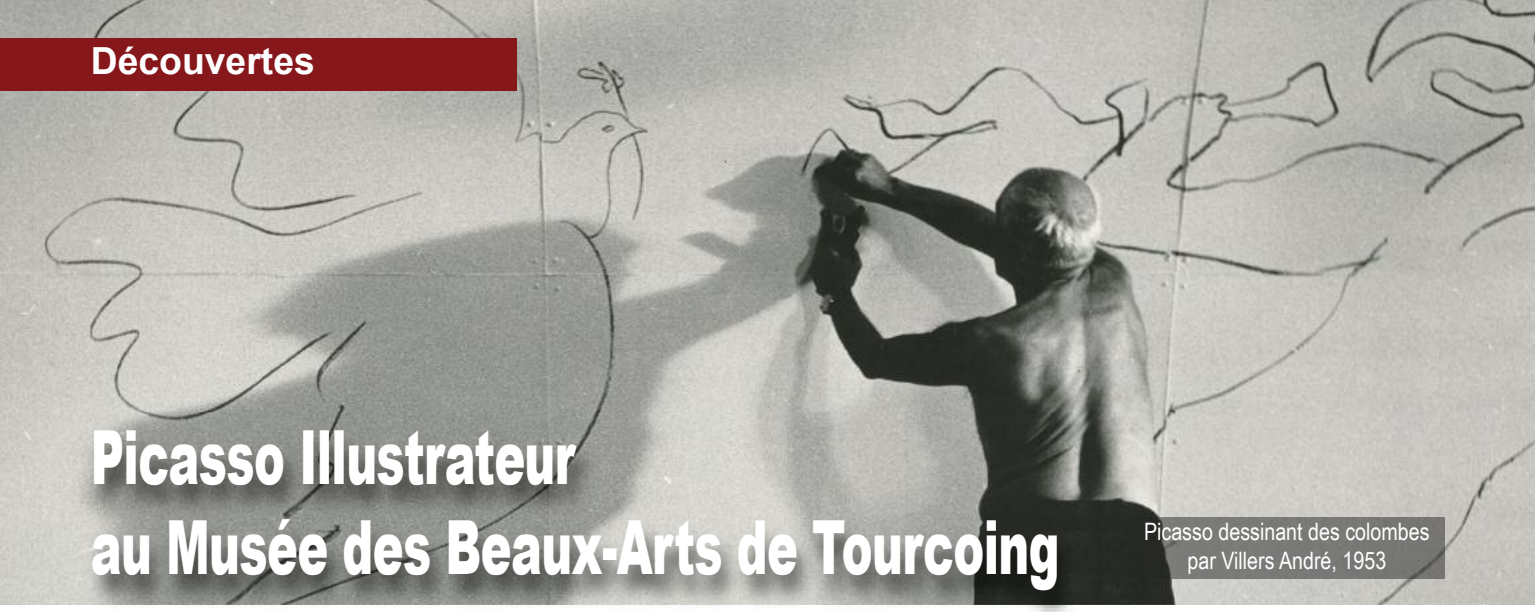
À côté de mots d'origine arabe (ou indo-persane) que le français avait adoptés pendant les Croisades (alcool, chiffre, algèbre...), les Espagnols et les Portugais importent, de leurs colonies d'Amérique et d'Asie, des mots nouveaux en même temps que des produits nouveaux : le thé, le tabac, le chocolat, la tomate, l'avocat (de « aguacate »), le cacao, la patate...

L'imprimerie : la codification et la mise en ordre
Le succès de l'imprimerie, à partir du milieu du 15e siècle, affectera sérieusement plusieurs aspects de la langue, en premier lieu, son orthographe : au cours des siècles précédents, chaque clerc écrivait à peu près comme il voulait, le désordre et la fantaisie régnaient dans la façon de transcrire les mots. Des erreurs, des confusions : poids qui vient du latin pensum ou pesum, et non du latin classique « pondus, ponderis », d'où le « d » intempestif. Des lettres inutiles introduites pour « faire savant » : escripre pour écrire (de scribere). Des malentendus, comme un signe en forme de petite croix que les copistes écrivaient pour représenter en abrégé les terminaisonss « ls » ou « us » et qui a été pris plus tard pour un « x », et comme une marque de pluriel. En ancien français, « les chevals » ou « les chevaus » s'écrivait « les chevax ». D'où nos pluriels en x au lieu d'une simple règle générale avec s. Une telle anarchie ne pouvait pas convenir aux imprimeurs, des commerçants pour qui « le temps, c'est de l'argent ». Il a donc fallu codifier l'orthographe. Chaque mot s'écrirait désormais toujours de la même façon. Un humaniste, issu d'une famille d'imprimeurs, Robert Estienne, est l'auteur d'un dictionnaire français-latin (1539), dans lequel il prône une « orthographe qui distingue les mots par l'écriture » pour faciliter la tâche du lecteur. Elle comprend beaucoup de lettres muettes (qui s'écrivent mais ne se disent pas) jouant le rôle de signes distinctifs pour les homonymes (un conte, un compte, un comte) ou qui indiquent les accords, le nombre et le genre, les relations grammaticales entre les mots. Le sens d'une phrase française bien orthographiée n'est jamais ambigu.

Au tournant du 16e et du 17e siècle, François Malherbe veut épurer le français au nom de l'économie de langage et du dépouillement, et discipliner une langue qu'il juge trop foisonnante car trop imbue de l'esthétique baroque. Boileau dira – « Enfin, Malherbe vint » – de celui qui ouvrait ainsi la porte au classicisme : l'art qui dominera le dix-septième siècle. Ce sera pour l'article suivant.

Robert MASSART

Ce texte applique les recommandations orthographiques de 1990.



Picasso Illustrateur au Musée des Beaux-Arts de Tourcoing

Picasso dessinant des colombes par Villers André, 1953

Le MUba Eugène Leroy de Tourcoing, avec le soutien du Musée national Picasso-Paris, présente, du 19 octobre au 13 janvier 2020, une exposition exceptionnelle et inédite dans sa conception et sa réalisation, sur le rapport texte-image dans l'œuvre de Picasso. Une exposition thématique, transversale et pluridisciplinaire où se croisent tous les moyens artistiques que l'artiste a pu explorer tout au long de sa carrière.

Picasso et la littérature

Se pencher sur le travail d'un Picasso Illustrateur peut sembler paradoxal, l'artiste se défendant de n'avoir jamais rien illustré. En effet, la relation que Picasso entretient, dès sa jeunesse avec la littérature, est aussi fascinante que complexe. Ami de nombreux poètes et écrivains, il vient lui-même à la poésie au milieu des années trente. Sollicité à de nombreuses reprises par ses amis, marchands ou éditeurs, il illustre près de cinquante livres entre 1905 et 1973 et contribue à une centaine d'ouvrages par une gravure en frontispice.

Le Musée national Picasso-Paris conserve une centaine de ces livres, parmi lesquels septante-huit tirages de tête accompagnés d'estampes, entrés dans les collections publiques grâce à la dation de 1979, mais aussi grâce à des dons et acquisitions auprès de collectionneurs et de ventes publiques.

L'illustration, prolongement du texte

Le corpus des livres illustrés permet d'admirer la grande variété de solutions plastiques que Picasso déploie, en matière de composition. Ses images s'affranchissent de toute visée descriptive : elles complètent, prolongent, dépassent parfois le texte qu'elles accompagnent, dans des dialogues d'une incroyable inventivité.

De l'album traditionnel au seul frontispice, en passant par des ouvrages où textes et images poursuivent une recherche parallèle, Picasso refuse systématiquement l'asservissement des moyens plastiques à la narration et bouleverse les codes de l'art de l'illustration.

Entre classicisme et modernité

Présenter Picasso Illustrateur, c'est appréhender la diversité et la richesse de l'inventivité de son œuvre et comprendre le rôle majeur qu'il a tenu, et tient encore aujourd'hui, dans l'histoire de l'art. L'exposition ouvre très largement la question du texte et de l'image dans l'œuvre de Picasso : de l'œuvre de commande à l'œuvre d'engagement – dessins de presse ; en passant par l'œuvre libre et poétique.

Eternel inventeur et éternel joueur, Picasso a su aussi se hasarder sur les supports parfois les plus singuliers ou modestes et les expérimenter : cartes postales, céramiques, nappes, papier découpé ou arraché, magazines... L'exposition est une mise en regard de toutes ses explorations foisonnantes avec les œuvres majeures de l'artiste.

Anne-Françoise COUNET

Informations : http://www.muba-tourcoing.fr

La Source, Picasso, 1921

Picasso par Duncan David Douglas, Cannes 1957

Henri Matisse
Autoportrait, 1900

Devenir Matisse,
« ...Ce que les Maîtres ont de meilleur... » au Cateau-Cambrésis

Il y a 150 ans, Matisse nait dans une famille du Cateau-Cambrésis. L'artiste n'oubliera rien de ses origines. Devenu une icône, c'est au Nord, terre de ses parents, qu'il lèguera un patrimoine inestimable de 82 œuvres de sa collection personnelle pour créer son musée éponyme en 1952.

Du 9 novembre au 9 février 2020, le musée lui consacre une exposition évènement, retraçant ses débuts et explorant de manière inédite ses nombreuses influences. L'exposition « Devenir Matisse » rassemble des œuvres emblématiques grâce aux prêts exceptionnels de la famille Matisse et ceux prestigieux issus des institutions culturelles internationales.

Les premières années
Cette exposition révèle le mystère des 20 premières années de la carrière de Matisse. Elle met à l'honneur ses œuvres de jeunesse depuis sa révélation à la peinture, sa formation académique jusqu'à la fermeture de son Académie à Paris où il enseigna jusqu'en 1911. Cette période décisive et déterminante de son identité permet de comprendre comment s'est construit le peintre. Elle décortique le processus créatif de l'homme qui copie les anciens, s'inspire des plus grands Maîtres du passé et de ses contemporains puis s'impose au rang de ceux qu'il a contemplés.

Parcours chronologique
L'exposition s'articulera autour de deux axes : « Matisse élève » et « Matisse professeur ». Elle rassemble plus de 200 œuvres de Matisse et des artistes qu'il a observés : Goya, Cézanne, Gauguin, Monet, Rodin, Van Gogh ou Picasso.

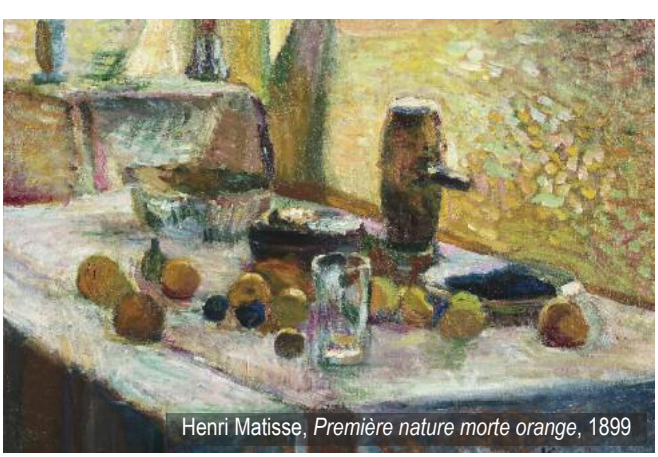
Un parcours chronologique qui met en lumière les caractéristiques de ses premières années d'activité : – L'éveil et l'envol à Saint-Quentin, – L'apprentissage à Paris, – Les voyages et les jeux d'influences, – Dans l'atelier, – La transmission.

L'exposition explore ses méthodes de travail, ses échanges, elle replace Matisse dans son rôle d'enseignant et ses influences sur ses élèves. Enfin, elle retrace l'ascension d'un homme modeste issu d'une famille de tisserands et d'un père grainetier, qui trouve sa voie tardivement et parvient à force de labeur, de créativité et d'audace à imposer son nom dans l'histoire de l'art moderne.

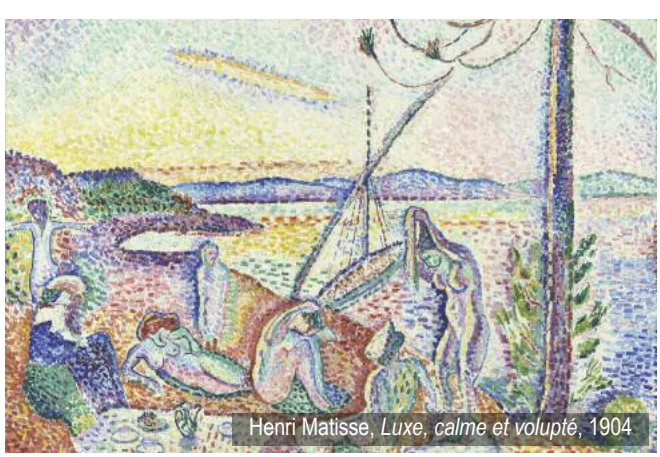
Un parcours dans la région
Ceux qui voudraient mieux connaitre cet artiste exceptionnel pourront suivre un parcours dans ce qui fut le Nord de sa jeunesse, dans la lumière, les textiles et les évènements qui ont forgé sa culture. Un circuit touristique d'une journée, du Cateau-Cambrésis à Lesquielles-Saint-Germain, en passant par Bohain-en-Vermandois et Fresnoy-Le-Grand, pour découvrir la vie de Matisse à la fin du XIXe siècle et comprendre l'art d'un homme marqué par sa région natale.

Anne-Françoise COUNET

Informations : https://museematisse.fr



Henri Matisse, *Première nature morte orange*, 1899



Henri Matisse, *Luxe, calme et volupté*, 1904

Léonard de Vinci au Louvre, rétrospective

Léonard de Vinci, *Portrait d'une dame de la cour de Milan*

Du 24 octobre 2019 au 24 février 2020, le musée du Louvre organise une exposition exceptionnelle consacrée à Léonard de Vinci. Un corpus d'œuvres unique que seul le musée du Louvre pouvait rassembler, en complément de son fonds exceptionnel de tableaux et dessins du maître italien.

Cinq-centième anniversaire du décès

Cette date revêt pour le Louvre une signification toute particulière : l'année 2019 marque le cinquième centenaire du décès de l'artiste, à Amboise. À l'invitation du nouveau roi de France, François Ier, Léonard de Vinci quitta en effet l'Italie pour la France à la mort de son protecteur, Julien de Médicis. Il arriva sans doute vers novembre 1516 dans la demeure du Clos Lucé, située à quelques pas de la résidence royale d'Amboise. C'est là que l'artiste vécut les trois dernières années de sa vie, organisant ses notes sur divers sujets scientifiques et artistiques en vue d'en publier des traités et travaillant à ses tableaux dont il n'avait jamais voulu se séparer : la Sainte Anne, La Joconde, le Saint Jean Baptiste.

Le musée trouve en cette année de commémoration l'occasion de rassembler autour de sa propre collection de cinq tableaux, la plus importante au monde, la plus grande part possible des peintures de l'artiste, afin de les confronter à un large choix de dessins ainsi qu'à un ensemble de près de 120 œuvres (peintures, dessins, manuscrits, sculptures, objets d'art) issues des plus prestigieuses institutions européennes et américaines.

Cette rétrospective inédite de la carrière de peintre de Léonard permet de montrer combien il a mis la peinture au-dessus de tout et comment son enquête sur le monde, qu'il appelait « la science de la peinture », fut l'instrument de son art, dont l'ambition n'était rien moins que d'apporter la vie à ses tableaux.

Aboutissement de plus de dix années de travail qui ont vu notamment l'examen scientifique renouvelé des tableaux du Louvre et la restauration de trois d'entre eux, permettant de mieux comprendre sa pratique artistique et sa technique picturale, l'exposition clarifie la biographie de Léonard en reprenant tous les documents d'archives. Elle dresse le portrait d'un homme et d'un artiste d'une extraordinaire liberté.

L'expérience de réalité virtuelle « En tête-à-tête avec La Joconde », réalisée en partenariat avec HTC Vive Arts, permet au public d'approcher La Joconde comme jamais et d'interagir avec le tableau. Ainsi, les visiteurs auront l'occasion unique de s'immerger dans cette œuvre emblématique et de vivre une rencontre inoubliable.

Attention : réservation obligatoire

En raison de l'affluence attendue, l'exposition « Léonard de Vinci » sera accessible uniquement sur réservation d'un créneau horaire pour offrir un meilleur confort de visite.

Etienne SANDEVOIR

Informations : https://www.louvre.fr/expositions/leonard-de-vinci

Portrait de Léonard de Vinci attribué à Francesco Melzi

Léonard de Vinci, *Sainte Anne*

NOVA XX 2019 au Centre Wallonie-Bruxelles à Paris

Naziha Mestaoui, *Sounds of light*

La quatrième révolution industrielle – celle du numérique qui inclut des secteurs comme l'internet, l'intelligence artificielle, les nouvelles techniques d'impression, les biotechnologies, ... – métamorphose nos environnements. Et, à l'aune de cette révolution, la question de l'inégalité hommes-femmes se pose de manière cruciale.

Le Centre Wallonie-Bruxelles à Paris s'inscrit dans cette mouvance en organisant, du 29 novembre 2019 au 5 janvier 2020, une biennale dédiée à l'innovation artistique, scientifique et technologique en mode féminin. Nova XX s'articulera autour d'une exposition constituée d'une dizaine d'installations d'artistes de la Fédération Wallonie-Bruxelles et internationales, de la présentation de 10 start-up innovantes et de la tenue de conférences thématiques. Plusieurs créatrices qui excellent dans des champs hybrides seront mises à l'honneur. Les travaux qui seront présentés dans ce cadre attestent tous d'une volonté d'innovation.

Langage nouveau

Comme le disait Ingebord Bachmann *« on ne construit pas un monde nouveau sans un langage nouveau »* Ainsi, au-delà de la question du genre, on peut aussi se demander pourquoi le domaine des arts numériques et des « tech » est encore si réticent face à la diversité ? La création numérique dans ses multiples composantes : « la réalité augmentée », « l'art audio-visuel », « l'art génératif », « l'art interactif », le « Net-art », « la photographie numérique », ... permet de comprendre de façon inédite les potentialités de nombre de nouvelles technologies et innovations scientifiques.

La Biennale NOVA XX entend mettre en exergue des talents féminins en marge et autrement et à valoriser des protocoles de recherche innovants et disruptifs, des temporalités et des modalités artistiques qui favorisent la recherche et le développement.

Etienne SANDEVOIR

Informations : https://www.cwb.fr/agenda/novaxx-2019

Célébration de la Journée internationale de l'écrivain africain 2019 à Bruxelles

L'écrivain africain est célébré chaque année à Bruxelles à l'occasion de la journée qui lui est consacrée par les Nations Unies. Les deux associations littéraire et culturelle, *BUKU* et *Lingeer* sont à l'origine de cette célébration dans notre pays. Elles mettent à l'honneur des écrivains disparus ou encore en vie ; abordent les caractéristiques de la littérature africaine : l'évolution, les différents genres littéraires, l'édition, le marché du livre, ...

Traduire de la langue, traduire de la littérature

Cette année, *BUKU* et *Lingeer* se penchent sur la thématique de la traduction. Les écrivains africains, sur le continent ou ailleurs, écrivent dans la langue de leur choix tandis que leurs écrits sont traduits. Cependant, cette traduction est-elle conforme aux écrits originaux ? Prend-elle compte de l'oralité du texte ou se limite-t-elle au niveau conceptuel ?

BUKU et *Lingeer* ont convié à ce débat Clémentine Faïk-Nzuji et Bienvenu Sene Mongaba, tous deux écrivains. Ce dernier est aussi l'éditeur de *MABIKI*, une maison d'édition qui produit des ouvrages en langues africaines. Clémentine Faïk-Nzuji traduit elle-même en français ses ouvrages écrits dans sa langue maternelle.

L'Association pour la Promotion de la Francophonie en Flandre (APFF) et le Richelieu International Europe (RIE) qui appuient BUKU dans ses activités littéraires auprès de jeunes en RD Congo apportent également leur soutien à la célébration de cette journée qui aura lieu le vendredi 8 novembre au restaurant *L'Horloge du Sud* à Ixelles.

BUKU et Lingeer organisent la JIEA à Bruxelles

L'avenir du livre en Afrique

La célébration de la Journée de l'écrivain africain et toutes les activités qui l'accompagnent permettent de redynamiser le secteur du livre. Dans certains pays africains où la littérature n'est pas une priorité, la célébration de cette journée contribue à interpeller les pouvoirs publics pour faire du livre, un maillon essentiel du développement.

Stéphanie BOALE

Informations : http://www.buku-litterature.com

Cinéma : **Un été de cinéma francophone bien peu sexy !**

Cet été, la programmation cinématographique a été particulièrement conçue pour attirer les plus jeunes spectateurs, accompagnés de leurs parents ou grands-parents avec une foule de films aux titres évocateurs : « Wardi », « Le Roi Lion » ou « Le cochon, le renard et le moulin » !

Mais les adultes, outre le plaisir, évident, d'observer les plus petits découvrir le monde du cinéma sur grand écran, n'ont pas eu grand-chose à se mettre sous la rétine en guise de films francophones.

Retenons tout de même *« **Fête de famille** »* de Cédric Kahn qui revient avec ce film où, lors d'un repas d'anniversaire, l'inattendu – une fille prodigue et maniaco-dépressive – s'invite. Entre humour et tension, la fête tourne au vinaigre. Avec Catherine Deneuve (omniprésente en cette fin d'été d'abord à Venise puis au Festival du cinéma américain de Deauville dont elle était la présidente du jury), Emmanuelle Bercot et Vincent Macaigne.

Pour faire plus « comme chez soi », *« **Le Patrick** »*, est un film flamand, de Tim Mielants, qui nous plonge dans un camping du namurois pour nudistes, dans les années 80, dont des touristes Flamands sont les principaux clients. Quand le fils des propriétaires des lieux constate la disparition d'un des marteaux de son atelier, il cherche à tout prix un responsable ! Présenté comme désopilant, ce film ne fait pas vraiment rire, à peine sourire ; et on se demande ce que notre Bouli Lanners, en gendarme débonnaire, est allé faire dans cette galère !

Sinon, *« **Fourmi** »* de Julien Rappeneau, raconte une belle histoire de rapports père-fils, le premier découvrant un fils doué et promis à un bel avenir dans le monde du ballon rond. Avec François Damiens, Ludivine Sagnier et André Dussolier.

Pour une affiche francophone plus sexy, c'est au Festival du film francophone de Namur (le FIFF) qu'il fallait se rendre, du 27 septembre au 4 octobre, avec pour invitées, notamment, Charlotte Gainsbourg, Laetitia Casta et surtout Chiara Mastroianni.

A l'affiche de *« **Chambre 212** »* de Christophe Honoré, la fille de… y trouve probablement son plus beau rôle, celui d'une femme trompée qui, pour se venger d'un mari volage investit une chambre de l'hôtel en face du domicile conjugal où elle invite tous ses anciens amants ! Une super belle surprise qui a valu à Chiara Mastroianni un prix d'interprétation dans la sélection *Un Certain Regard*, à Cannes, en mai dernier.

Pierre GERMAY

Hommage au grammairien André Goosse et à la romancière France Bastia

André Goosse et France Bastia

Attentifs à ce qui touche les francophones de Flandre et de la périphérie de Bruxelles, le professeur André Goosse et son épouse France Bastia ont soutenu l'Association pour la Promotion de la Francophonie en Flandre (APFF) dès la première heure. Ils se sont également préoccupés des néerlandophones désireux de mieux connaître la langue et la culture françaises. Le 4 août dernier, monsieur Goosse, né à Liège en 1926, a rejoint France Bastia. Elle nous avait quittés deux ans plus tôt, le 27 février 2017.

Poursuivant l'œuvre de Maurice Grevisse, André Goosse, grammairien de cœur et d'esprit, établit cinq éditions du *Bon usage*. La dernière, la seizième, date de 2016 (Éditions De Boeck Supérieur). Grâce aux lectures de l'auteur, chaque édition apporte des additions et des nuances, selon le triple but que s'est assigné *Le bon usage* depuis ses origines : non pas décréter, juger, condamner, mais observer, décrire, expliquer à l'intention d'un large public intéressé par le français vivant.

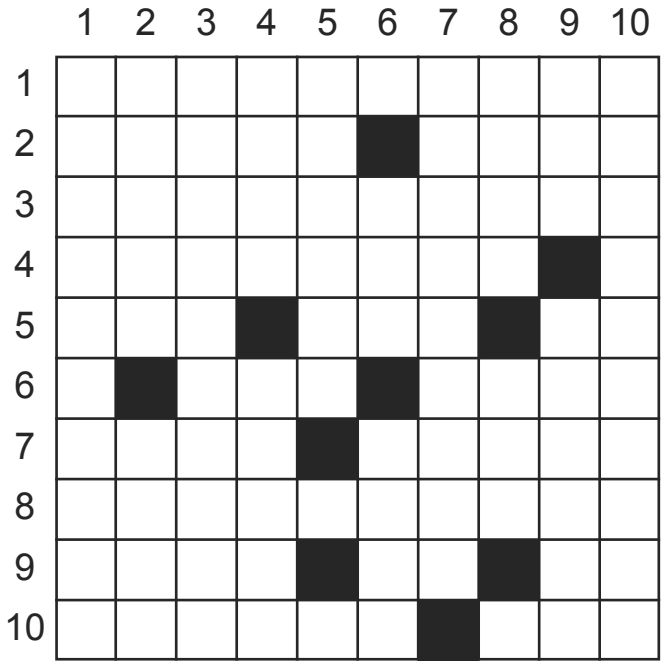
André Goosse, en effet, s'applique à « moderniser sans que le livre cesse d'être accessible au lecteur cultivé mais non spécialiste et sans que celui-ci soit privé des réponses qu'il attend » (Avant-propos de la 12e édition, 1986). Il veille à « permettre aux locuteurs et aux scripteurs de choisir le tour qui convient le mieux à l'expression de leur pensée et à la situation de communication dans laquelle ils se trouvent » *(ibid.)*.

En Flandre, comme dans vingt et un pays du monde, monsieur Goosse compte des lecteurs attentifs et fidèles, dont plusieurs deviennent « à l'occasion des collaborateurs en apportant des attestations ou des objections dignes d'intérêt et en posant des questions imprévues » (Avant-propos de la 14e édition, 2007). Il estime beaucoup ces lecteurs-là. Il le dit, l'écrit et les remercie.

En compagnie d'André Goosse et du *Bon usage*, nous, lecteurs de Flandre et usagers de la langue française, nous sentons en sécurité linguistique. Puissions-nous continuer de partager un tel intérêt passionné pour cette langue !

Michèle LENOBLE-PINSON

MOTS CROISÉS



Horizontalement

1. Une souris qui a accouché d'une montagne - **2**. Spécialité villageoise - Huile du golfe - **3**. Relative à une portion - **4**. Anciens percepteurs - **5**. Risqua - Précurseur de la S.P.A.- Coeur difficile à prendre - **6**. Pieu - Son temps est compté - **7**. Dérobas - Gibbeux - **8**. Tisserand - Affaire de moeurs - **9**. Opération à coeur ouvert - Proche de la jalousie - **10**. Tamisée - Résultes

Verticalement

1. Démarquas **2**. En France, remplacent le pétrole - Fixa - **3**. Balisés - **4**. Les communs sont rarement propres - Produits - **5**. Annule - **6**. Préfixe - Echec - **7**. Station balnéaire - **8**. Pile - Amuse-gueule - Quelqu'un - **9**. Connaît une longue traversée du désert - Est sous la protection de la police - **10**. Elles apprivoisent, mais peuvent l'être également

Robert PARMENTIER *(solution page 20)*

EXPRESSION

Quelle est l'expression correcte ?

- ☐ Être la quoqueluche
- ☐ Être là Coluche
- ☐ Être la coqueluche

Quel est le sens de cette expression ?

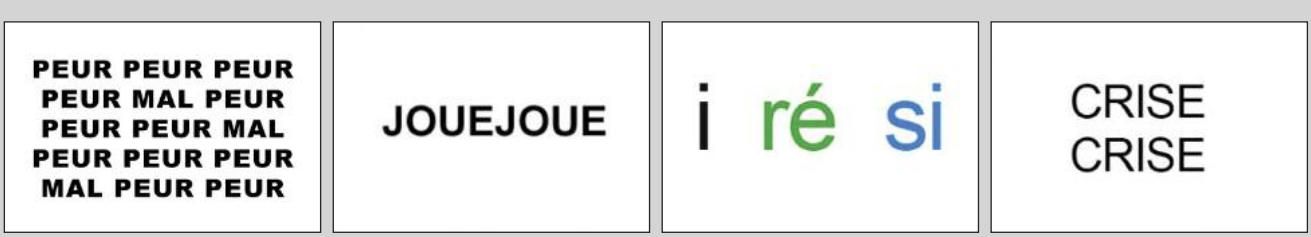
- ☐ Être le petit comique d'une bande d'amis
- ☐ Être en vogue, le favori
- ☐ Être mis à part, rejeté

Quelle est l'origine de cette expression ?

- ☐ En référence à l'humoriste français toujours prêt pour une plaisanterie
- ☐ Un rapprochement avec un capuchon
- ☐ Au XVIIe siècle, les médecins mettaient en quarantaine les malades atteints de toux

HIPPOLYTE *(solution page 20)*

ENIGMES



Résolvez ces quatre énigmes graphiques

HIPPOLYTE *(solution page 20)*

Association pour la Promotion de la Francophonie en Flandre (APFF asbl)

Oui, je soutiens votre action.

❏ **Je deviens membre de votre association** (cotisation 1 an : 15 €, Etranger 30 €).*
❏ **Je deviens membre d'honneur de votre association** (cotisation 1 an : 50 € ou plus).*
❏ **Je renouvelle ma cotisation**.*
❏ **Je fais un don à votre association**.*

Je verse la somme de ..... **€** au compte BE89 2100 4334 2985 de l'APFF asbl.
Je recevrai « Nouvelles de Flandre » tous les trois mois pendant un an à partir du numéro 95.

Nom : .....
Prénom : .....
Société : .....
Adresse : .....
.....
Courriel : .....
Code : ..... Localité : .....
Pays : .....
Date : ..... Signature :

* Prière de cocher la ou les cases de votre choix

Formulaire à retourner à APFF asbl
Secrétariat : Spreeuwenlaan 12, B-8420 De Haan, Belgique
Téléphone : +32 (0)59.23.77.01, Télécopieur : +32 (0)59.23.77.02
Banque BNP Paribas Fortis : 210-0433429-85, IBAN : BE89 2100 4334 2985, BIC : GEBABEBB
Courriel : apff@francophonie.be, Site : www.francophonie.be/ndf

SOLUTIONS

MOTS CROISÉS

D	I	S	N	E	Y	L	A	N	D
I	D	I	O	T	■	E	M	I	R
S	E	G	M	E	N	T	A	L	E
C	E	N	S	I	E	R	S	■	S
O	S	A	■	N	O	E	■	A	S
M	■	L	I	T	■	P	O	S	E
P	R	I	S	■	B	O	S	S	U
T	I	S	S	E	U	R	■	U	S
A	V	E	U	■	S	T	O	R	E
S	A	S	S	E	E	■	N	E	S

Robert PARMENTIER

EXPRESSION

L'expression correcte est « être la coqueluche ».

Cette expression signifie : « Être l'objet d'un engouement, être en vogue, admiré (au sein d'un groupe) ».

L'origine du mot « coqueluche » reste obscure. La coqueluche est une maladie infectieuse et contagieuse caractérisée par des quintes de toux spasmodique que l'on peut comparer au cri du coq. Il semblerait cependant que le coq n'ait pas de rapport avec cette expression.

L'origine du mot remonterait au XVe siècle où « coqueluche » était directement emprunté au nom du capuchon parce que la maladie affectait la tête et que de nombreux malades la couvraient d'un capuchon.

A la même période, existait la locution « être coiffé de » signifiant quelque chose comme « être entiché de » ou « raffoler de ». Or, un capuchon coiffe la tête… Ce serait par un rapprochement entre cette ancienne locution et le capuchon que cette expression aurait alors pris le sens d'être protégé, surveillé avec affection, jusqu'à : devenir le favori.

ENIGMES

PEUR PEUR PEUR
PEUR MAL PEUR
PEUR PEUR MAL
PEUR PEUR PEUR
MAL PEUR PEUR

Plus de peur que de mal

JOUEJOUE

Joue contre joue

i ré si

Irréversible (i ré vert si bleu)

CRISE
CRISE

Crise de foie (crise deux fois)

HIPPOLYTE

Le français à la côte belge

Le président sortant de la Commission européenne, le Luxembourgeois Jean-Claude Juncker, dans *L'Écho*, estimait constater une baisse de la tolérance à l'égard des francophones à la Côte belge. *« Il y a trente ans, j'étais chez le boulanger, le boucher, je pouvais passer mes commandes en français; aujourd'hui on ne l'accepte plus. Donc je parle l'allemand – ils acceptent les Allemands, plus les francophones »*. Il déplorait que la Belgique ne soit pas *« le modèle d'une cohabitation réussie »*, considérant même que *« la Belgique est la seule nation d'Europe qui ne soit pas fière d'elle-même. »* (d'après Belga)

Nouvelle approche de la Francophonie en Belgique

Dans une carte blanche publiée dans *Le Vif*, Gaëtan Van Goidsenhoven (MR), le Chef de groupe COCOF et sénateur regrettait la place laissée à la Francophonie par les francophones de Belgique. *« Et si nous faisions de la Francophonie autre chose qu'un simple gadget politique ? »* lançait-il. Le sénateur estime en effet que *« nombre d'entre nous considèrent leur appartenance linguistique à l'instar d'un vieux meuble de famille dont on ne peut se défaire mais que l'on rêve de pouvoir troquer contre du neuf. Le neuf, c'est l'anglais »* et regrette que *« notre voix porte très peu dans les grands débats entre États membres de l'OIF »* soulignant *« notre incapacité à organiser un événement majeur aux couleurs de la Francophonie. »* Il plaide pour que *« notre approche francophone soit reconsidérée à la lumière des enjeux réels qui débordent les frontières de notre Communauté française »*.(d'après Le Vif)

Jeu de la Francophonie 2021

Suite au retrait, pour des raisons budgétaires, de la province canadienne du Nouveau-Brunswick, c'est la République Démocratique du Congo qui organisera les prochains Jeux de la Francophonie. La 9e édition de ces Jeux se tiendra du 23 juillet au 1er août 2021 à Kinshasa. Le début des travaux de construction du village est prévu avant la fin de cette année. Village qui accueillera 4.000 participants parmi les meilleurs jeunes talents artistes et sportifs francophones. (d'après OIF)

LN24, première chaine belge d'infos en continu

La chaîne de télévision LN24, première à proposer de l'information en continu en Belgique, a été lancée officiellement le 2 septembre, organisant son premier plateau en direct depuis le Parlement européen pour vanter son « ouverture sur le monde ». Cette nouvelle chaîne, qui compte à terme employer 45 journalistes, débarque dans le paysage médiatique pour bousculer RTL-TVI et la RTBF. Pour l'instant, au niveau des audiences ce n'est ni un échec, ni un succès. LN 24 est surtout un rendez-vous d'infos le matin qui attire les téléspectateurs puisque c'est la seule chaine à proposer un journal matinal. Le magazine « Chez Laurette et Louis » est devenu l'un des programmes phares de la nouvelle chaine. (d'après Le Soir)

Reculs et avancées de la langue française

Au Royaume-Uni, le nombre d'élèves apprenant le français a chuté de 30% en 5 ans. L'espagnol va bientôt passer devant le français en tant que langue la plus enseignée. Selon une étude du British Council, les jeunes Britanniques considèrent la langue de Cervantès plus utile dans le monde du commerce, et aussi plus simple à maîtriser que la langue française. Au Québec, l'apprentissage du français par les immigrés perd également du terrain au profit de la langue de Shakespeare. En Algérie, le ministre de l'Enseignement supérieur a récemment affirmé sa volonté de faire de l'anglais la première langue étrangère enseignée à l'université, au détriment du français. La francophonie a toutefois de beaux jours devant elle, puisque, selon l'Organisation internationale de la francophonie, le français sera parlé par 477 à 747 millions de personnes dans un demi-siècle. Une montée en flèche qui s'explique par l'essor démographique de l'Afrique, qui concentre les deux tiers des francophones. Notons également que pour favoriser la diffusion du français, l'Institut français, a vu son budget augmenté en 2019. (d'après France Inter)

Inquiétude pour le français au Québec

L'ancienne première ministre québécoise, Pauline Marois, s'inquiète des nombreux « glissements » observés récemment par l'Office québécois de la langue française (OQLF). *« Pas de changement brusque, seulement de légers reculs qui n'alarment personne mais qui, sournoisement, appauvrissent la qualité du français d'année en année au Québec »* déplore-t-elle. Quelques exemples : – le recul de la proportion de commerces offrant un accueil uniquement en français, – l'accueil de la clientèle dans une autre langue que le français, – le critère de la langue passant au second plan dans le cadre de l'immigration économique. (d'après Lapresse.ca)

New York, capitale méconnue de la Francophonie

Selon l'OIF, les locuteurs francophones seraient plus de 80.000 à New York. La langue française y est de plus en plus apprise. Le français vit à travers des festivals, des écoles ou des lieux culturels. Depuis 2007, des programmes bilingues se développent dans la ville. Dans une école publique à Brooklyn, 350 sur les 1.000 élèves sont dans des classes bilingues mais ce nombre est limité par la taille des classes. La demande est plus élevée

que l'offre. Quatre crèches proposent une éducation bilingue. Un nombre bien insuffisant puisque les parents doivent attendre six mois à un an pour avoir une place.

(d'après Lepetitjournal.com)

■ Erevan, capitale du numérique

Début octobre, durant trois jours, Erevan était la capitale mondiale des technologies de l'information. Le plus grand et le plus prestigieux événement informatique, le Congrès mondial des technologies de l'information (WCIT) a réuni en Arménie les géants du monde informatique, des chercheurs, des professionnels, des dirigeants de grandes sociétés telles que Google, Amazon et Facebook. L'Arménie, considérée comme « la Silicon Valley » du Caucase avait pris pour thème de ce Congrès « la décentralisation » qui a pour objectif de permettre l'accès à la formation (et ensuite à un emploi), aux jeunes situés en zones rurales.

(d'après le Courrier d'Erevan)

■ Un milliard pour les minorités linguistiques

La ministre canadienne des langues officielles et de la Francophonie, Mélanie Joly, a frappé un grand coup. Elle a annoncé un investissement de 1 milliard de dollars sur quatre ans pour soutenir l'enseignement en milieu minoritaire au Canada ainsi que les programmes d'immersion. Cela va permettre de soutenir les 700 écoles francophones en milieu minoritaire partout dans le pays, 300 écoles anglophones au Québec et l'enseignement pour le français, langue seconde en dehors du Québec. A peine 6,8 % des anglophones hors Québec sont bilingues.

(d'après Radio-Canada.ca)

■ Échanges économiques dans l'espace francophone

A Hanoï, une table ronde sur les coopérations économiques francophones Vietnam-Afrique a réuni les responsables vietnamiens du ministère des Affaires étrangères, les ambassadeurs des pays du Moyen-Orient et de l'Afrique ainsi que des représentants de l'Organisation internationale de la Francophonie. L'objectif étant d'aider les acteurs économiques francophones à approfondir leur coopération en termes d'échanges commerciaux, d'investissement, et de coopération tripartite. L'Afrique est un marché potentiel avec de riches ressources et plus d'un milliard de consommateurs qui intéresse particulièrement le gouvernement et les entreprises vietnamiennes.

(d'après Le Courrier du Vietnam)

■ Concours de textes de la Maison de la Francité

Cette année, le concours de textes de la MDLF s'internationalise et devient biennal. L'édition 2019-2020 accueillera les participations de la Belgique et de la Tunisie. La remise des prix aux lauréats de Tunisie ouvrira le prochain Congrès mondial des professeurs de français à Tunis, en juillet 2020. Cette nouvelle édition a pour thème : « Circuit » : *« la vie est une course (presque) sans fin, elle est faite de cycles successifs qui nous mènent d'un bout à l'autre de nos frontières sans cesse fluctuantes »*. Libérez votre plume pour raconter les boucles de l'existence, la vôtre ou celle d'un personnage imaginaire. Le choix du style et du genre (journal, nouvelle, récit, témoignage, chronique, portrait, poésie...) est libre.

(https://www.maisondelafrancite.be)

■ **Une chanson bonne à mâcher, vie et œuvre de Norge** de Daniel Laroche, Ed. PUL

D'origine belge, Norge est l'un des poètes français les plus originaux du 20e siècle. Il a publié une quarantaine de recueils et de plaquettes qui lui ont valu la reconnaissance d'André Gide, Louis Aragon ou Jean Cocteau, sans compter des prix prestigieux. Des numéros spéciaux de revue et des mémoires universitaires lui ont été consacrés. Plusieurs de ses textes ont été mis en chansons par Georges Brassens ou Jeanne Moreau. Et pourtant, aucun essai de grande ampleur ne lui avait été consacré. Daniel Laroche offre aujourd'hui une biographie précise de Norge, une étude approfondie de sa poésie, une bibliographie détaillée. Bref, un solide ouvrage de référence sur cet auteur hors-norme.

■ **Ce que mon petit-fils doit savoir** d'Ivo Pauwels & Karine Huts, Ed. Racine

En mars 1939, Georges Kluger vit à Vienne et a 14 ans. Sentant la menace nazie sur la communauté juive, son père le met dans le train de la Croix-Rouge à destination d'Anvers avec la promesse que sa mère et lui le rejoindront rapidement. Ils n'arriveront jamais. Dès son arrivée, le garçon est recueilli dans la famille de son père qui l'envoie rapidement dans un internat francophone à Kalmthout pour sa sécurité. Cet ouvrage retrace les années de guerre de Georges qui, sous la protection de ses professeurs et en particulier du directeur Eugène Cougnet, tentera sans cesse d'échapper aux dangers et à la déportation. Un ouvrage rédigé d'après les journaux intimes de Georges Kluger.

■ **Ostende & Compagnie, d'Arno à Zweig** de Claude Blondeel, Ed. Racine

Depuis plusieurs années déjà, Claude Blondeel est passionné par cette ville balnéaire. Au fil des ans, il a accumulé les anecdotes sur un grand nombre de politiques, d'écrivains, de philosophes, de peintres... qui ont trouvé et trouvent encore l'inspiration auprès de notre Reine des Plages. Les lieux qu'ils ont visités, les oeuvres qu'ils y ont écrites... Cet ouvrage passe en revue tous les « grands » qui considéraient Ostende comme leur « douce muse » : d'Arno à Stefan Zweig, de James Ensor au Shah de Perse et de Marvin Gaye à Hugo Claus.

Soutenez l'Association pour la Promotion de la Francophonie en Flandre (APFF) et recevez « Nouvelles de Flandre » tous les trois mois pendant un an. Vous trouverez un formulaire d'adhésion en page 20.

OCTOBRE 2019

- **Ma 01/10/2019 à Gand - Si Simenon m'était conté** - déjeuner-causerie par Jacques De Decker - à 12h (ouverture des salons à 11h30) au CRAL, Recollettenlei - réservé aux membres et invités - Organisateur: Cercle Royal Artistique et Littéraire de Gand - Tél: 09.223.15.89.
- **Me 02/10/2019 à Dilbeek - Ping Pong** - après-midi récréativo-sportive - à 14h dans le local de l'association- inscription obligatoire - Organisateur: Association Culturelle de Dilbeek - Tél: 0497.628.575.
- **Je 03/10/2019 à Gand - Le temps de lire** - débat autour du roman de Tara Westover "Une éducation" Editions JC. Latès - 16h, chez un membre - prière de s'inscrire - Organisateur: Association des Français de Gand - Tél: 09.245.06.72.
- **Je 03/10/2019 à Gand - Bridge** - cours de perfectionnement - de 19h30 à 21h30 au CRAL, Recollettenlei 3 - réservé aux membres et invités - Organisateur: Cercle Royal Artistique et Littéraire de Gand - Tél: 09.223.35.73.
- **Je 03/10/2019 à Knokke - Déjeuner amical** - rencontre entre membres du club - à 12h au restaurant "Sable blanc" - prière de s'inscrire - Organisateur: Club Richelieu Zwin - Tél: 0495.508.571.
- **Ve 04/10/2019 à Dilbeek - Vizille, une introduction inattendue de la révolution française** - conférence par Sacha Korsak, guide conférencier - à 19h dans le local de l'association, chaussée de Ninove 116 - inscription obligatoire - Organisateur: Association Culturelle de Dilbeek - Tél: 02.569.53.70.
- **Ve 04/10/2019 à Gand - Bridge duplicate** - à 14h au CRAL, Recollettenlei 3 - réservé aux membres et invités - Organisateur: Cercle Royal Artistique et Littéraire de Gand - Tél: 09.223.35.73.
- **Sa 05/10/2019 à Bruxelles - Constantin Brancusi** - visite guidée de l'exposition consacrée à l'un des plus grands sculpteurs du 20è siècle, dans le cadre d'Europalia Romania - à 14h00 au Palais des Beaux-Arts, rue Ravenstein - prière de s'inscrire - Organisateur: Association Culturelle Francophone de Zaventem - Tél: 068.55.32.64.
- **Sa 05/10/2019 à Courtrai - Journée surprise** - escapade à la découverte du patrimoine de la région de Courtrai - prière de s'inscrire - Organisateur: Amitiés Franco-Belges du Courtraisis - Tél: 056.71.53.36.
- **Di 06/10/2019 à Bruxelles - La culture de champignons** - visite guidée d'une culture de champignons sur levure - à 14h45 - dans les caves de Cureghem - rue Ropsy Chaudron, 24 à Anderlecht - prière de s'inscrire - Organisateur: Association Culturelle de Grimbergen - Tél: 0497.51.08.31.
- **Di 06/10/2019 au Je 10/10/2019 à Turin (Italie) - Voyage culturel** - réservé aux membres et invités - Organisateur: Cercle Royal Artistique et Littéraire de Gand - Tél: 09.223.15.89.
- **Lu 07/10/2019 à Ostende - Déjeuner amical** - rencontre entre membres et sympathisants du club - à 12h30 - prière de s'inscrire - Organisateur: Club Richelieu Littoral - Tél: 058.23.22.24.
- **Ma 08/10/2019 à Gand - La peinture ancienne en 2019, dernières tendances du marché** - déjeuner-causerie par M. Roland de Lathuy - à 12h (ouverture des salons à 11h30) au CRAL, Recollettenlei - réservé aux membres et invités - Organisateur: Cercle Royal Artistique et Littéraire de Gand - Tél: 09.223.15.89.
- **Ma 08/10/2019 à Gand - Forum informatique** - atelier pour poser ses questions et solutionner ses problèmes informatiques - de 14h15 à 16h30 au C.R.A.L., Recollettenlei 3 - réservé aux membres et invités - Organisateur: Cercle Royal Artistique et Littéraire - Tél: 09.223.15.89.
- **Ma 08/10/2019 à Rhode-Saint-Genèse - La spiritualité comme remède au fondamentalisme** - conférence "Midi de Rhode" de Eric de Beukelaer, licencié en droit, droit canon, philosophie et théologie - à 12h30 au centre culturel, Wauterbos 3, 1640 Rhode-Saint-Genèse - Organisateur: Association culturelle de Rhode-Saint-Genèse - Tél: 02.360.36.63.- fljpaillet@gmail.com
- **Me 09/10/2019 à Gand - Bridge récréatif** - à 19h30 au CRAL, Recollettenlei 3 - réservé aux membres et invités - Organisateur: Cercle Royal Artistique et Littéraire de Gand - Tél: 09.223.35.73.
- **Je 10/10/2019 à Gand - Bridge duplicate** - à 14h au CRAL, Recollettenlei 3 - réservé aux membres et invités - Organisateur: Cercle Royal Artistique et Littéraire de Gand - Tél: 09.223.35.73.
- **Je 10/10/2019 à Gand - Circonstances aggravantes** - rencontre littéraire avec le dramaturge et metteur en scène Guillaume Poix - à 19h à l'auditorium 61, Recollettenlei 3 - prière de réserver - Organisateur: Alliance française de Flandre orientale, Université de Gand et l'Ecole des hautes Etudes - Tél: 0497.37.35.59.
- **Je 10/10/2019 à Linkebeek - Quelles nouvelles formes de journalisme pour nous informer à l'heure de la digitalisation** - café-débat citoyen, invitée : Cécile Gautier, journaliste indépendante à Médor - 20h15 dans la salle du petit théâtre de la Ferme de Holleken - Organisateur: ferme Holleken - Tél: 02.380.99.67.
- **Je 10/10/2019 à Rhode-Saint-Genèse - Geneviève Damas** - soirée littéraire présentée par Jacqueline Rizkallah, l'écrivaine Geneviève Damas parlera de son livre "Bluebird" - à 20h15 à la Bibliothèque Charles Bertin, Parvis Notre-Dame 5 - Organisateur: Bibliothèque Charles Bertin - Tél: 02.358.10.53.
- **Ve 11/10/2019 à Anvers - Dégustation de vins français** - huit vins différents à déguster avec un oenologue, accompagnés d'amuse-bouche dans une ambiance conviviale - à 19h à la Maison de la France, Isabellalei 131- réservé aux membres - Organisateur: Accueil français d'Anvers - Courriel: info@accueilanvers.org
- **Di 13/10/2019 dans le Brabant - Randonnée** - promenade guidée par Georges Nootens, alliant sport, culture, nature et convivialité - à 13h30 - prière de s'inscrire - Organisateur: Vie et Culture Tervuren - Courriel: vieetculturetervuren@gmail.com
- **Di 13/10/2019 à Neder-Over-Hembeek - Balade** - promenade de 5 ou 10 km - à 9h45 - rendez-vous à la ferme Nos Pilifs - prière de s'inscrire - Organisateur: Association Culturelle de Grimbergen - Tél: 0497.51.08.31.
- **Lu 14/10/2019 à Anvers - Jean Quatremer** - conférence du journaliste à Libération depuis 35 ans, spécialisé en droit du commerce et questions européennes - à 20h dans l'auditorium Beethoven de l'hôtel Ter Elst, Kattenbroek 1 à Edegem - Organisateur: Les Amitiés de l'Alliance française d'Anvers - Tél: 03.203.40.40.
- **Lu 14/10/2019 à Diepenbeek - Olyfran : concours de français** - début du concours YouTube - Organisateur: Olyfran-Vlaanderen - Tél: 011.26.86.55.
- **Lu 14/10/2019 à Diepenbeek - Olyfran : concours de français** - début des inscriptions - Organisateur: Olyfran-Vlaanderen - Tél: 011.26.86.55.
- **Lu 14/10/2019 à Louvain - Maroc, le pays berbère** - reportage et conférence par Dany Marique - à 20h Huis der Notarissen, Bondgenotenlaan 134 - ouverture des portes à 19h30 - Organisateur: Cercle de conférences de Louvain - Tél: 016.58.22.39.
- **Ma 15/10/2019 à Gand - Congo, mémoires à vif** - déjeuner-causerie par Mme Françoise Germain-Robin, présentation du livre posthume de Luc Beyer de Rycke - à 12h (ouverture des salons à 11h30) au CRAL, Recollettenlei - réservé aux membres et invités - Organisateur: Cercle Royal Artistique et Littéraire de Gand - Tél: 09.223.15.89.

- **Ma 15/10/2019 au Ve 18/10/2019 dans la vallée de la Semois - Voyage culturel** - diverses visites et logement à l'hôtel la Roseraie à Lacuisine - réservé aux membres - Organisateur: YWCA Anvers - Tél: 0477.62.75.41.
- **Me 16/10/2019 à Dilbeek - Ping Pong** - après-midi récréativo-sportive - à 14h dans le local de l'association- inscription obligatoire - Organisateur: Association Culturelle de Dilbeek - Tél: 0497.628.575.
- **Me 16/10/2019 à Gand - Franz Schubert, promeneur solitaire** - conférence de Jean-Marc Onkelinx - à 20h au CRAL, Recollettenlei 3 - réservé aux membres et invités - Organisateur: Cercle Royal Artistique et Littéraire de Gand - Tél: 09.223.15.89.
- **Me 16/10/2019 à Rhode-Saint-Genèse - Atelier créatif** - atelier artistique autour d'un livre, pour les enfants - de 14h30 à 16h à la Bibliothèque Charles Bertin, Parvis Notre-Dame 5 - Organisateur: Bibliothèque Charles Bertin - Tél: 02.358.10.53.
- **Je 17/10/2019 à Anvers - Apéro des Français** - se retrouver autour d'un verre entre membres et amis - à partir de 18h - chaque jeudi - au bar Vitrin, Marnixplaats, 14 - Organisateur: Accueil français d'Anvers - Courriel: info@accueilanvers.org
- **Je 17/10/2019 à Gand - Cancer et médecine de précision** - dîner-conférence ouvert aux dames, par le Docteur Ludovic Vereecken - à 19h - dans les salons du Cercle, Kouter 150 - réservé aux membres et invités - Organisateur: Cercle royal La Concorde - Tél: 09.225.74.51.
- **Je 17/10/2019 à Gand - Musique baroque** - concert de l'ensemble Silbermann - à 20h au Club Falligan, Kouter 172 - réservé aux membres et invités - Organisateur: Cercle Royal Artistique et Littéraire de Gand en collaboration avec le Club Falligan - Tél: 09.223.15.89.
- **Je 17/10/2019 à Renaix - Réunion du Cercle récréatif** - jeux de société - chaque jeudi de 14h à 18h à la brasserie "Chopin", Grand-Place 37 - prière de s'inscrire - Organisateur: Cercle Emile Verhaeren - Tél: 055.31.29.05.
- **Je 17/10/2019 à Rhode-Saint-Genèse - Scrabble en duplicate** - à 13h30 à la Bibliothèque Charles Bertin, Parvis Notre-Dame 5 - Organisateur: Bibliothèque Charles Bertin - Tél: 02.358.10.53.
- **Ve 18/10/2019 à Bruxelles - La Maison Valens au coeur de l'Hôtel Solvay** - présentation de l'histoire de la Maison de Haute couture Valens par Dominique de Thibault, et visite guidée des ateliers de création - à 10h30 - à l'hôtel Solvay - avenue Louise, 224 - prière de s'inscrire - Organisateur: Rencontres Culturelles de Tervuren - Tél: 0496.78.44.45.
- **Ve 18/10/2019 à Bruxelles - L'Ommegang** - visite guidée du musée - à 14h - rue des Tanneurs, 180 - prière de s'inscrire - Organisateur: Vie et Culture Tervuren - Courriel: vieetculturetervuren@gmail.com
- **Ve 18/10/2019 à Gand - Bridge duplicate** - à 14h au CRAL, Recollettenlei 3 - réservé aux membres et invités - Organisateur: Cercle Royal Artistique et Littéraire de Gand - Tél: 09.223.35.73.
- **Ve 18/10/2019 à Knokke - La conjoncture boursière** - réunion statutaire avec diner et conférence de M. Vincent Van Dessel, CEO d'Euronext - à 19h au restaurant Hof ter Mude - réservé aux membres - Organisateur: Club Richelieu Zwin - Tél: 0477.63.70.38.
- **Sa 19/10/2019 à Bruxelles - Constantin Brancusi** - visite guidée de l'exposition consacrée à l'un des plus grands sculpteurs du 20ème siècle, dans le cadre d'Europalia Romania - à 11h au Palais des Beaux-Arts, rue Ravenstein 23 - prière de s'inscrire - Organisateur: Le PAC Rhode - Tél: 02.358.11.38.
- **Sa 19/10/2019 à Bruxelles - Love Letters** - pièce de théâtre d'Albert Gurney - à 20h au centre civique Kapelleveld - avenue Dumont, 10 à 1200 Bruxelles- prière de s'inscrire - Organisateur: Association Culturelle de Grimbergen - Tél: 0497.51.08.31.
- **Sa 19/10/2019 à Hasselt - Jacques Offenbach** - soirée musicale en collaboration avec le Cercle Gaulois - à 19h - prière de s'inscrire - Organisateur: Société Royale Littéraire Hasselt - Tél: 011.22.38.76.
- **Sa 19/10/2019 à Knokke - Géorgie, la fleur du Caucase** - reportage audiovisuel et conférence par Jean-Claude et Nadine Forestier - à 17h à la salle paroissiale De Branding, Heilig Hartlaan 6 - Organisateur: Autour du Monde - club Richelieu Zwin - Tél: 0476.233.376.
- **Sa 19/10/2019 à Liège - Escapade culturelle** - visite originale de certains quartiers caractéristiques de la ville et repas dans un restaurant typiquement liégeois - 8h30 départ - prière de s'inscrire - Organisateur: Association culturelle de Leeuw Saint Pierre - Tél: 0496.74.02.85.
- **Sa 19/10/2019 à Rhode-Saint-Genèse - Parlotes rigolotes** - rendez-vous pour les enfants de 6 à 9 ans pour écouter Isa Rigolote - à 10h30 à la Bibliothèque Charles Bertin, Parvis Notre-Dame 5 - Organisateur: Bibliothèque Charles Bertin - Tél: 02.358.10.53.
- **Sa 19/10/2019 à Woluwé-Saint-Pierre - Fête de la Fédération Wallonie-Bruxelles** - rencontre dinatoire pour les bénévoles qui oeuvrent au rayonnement de la culture française en Brabant flamand - à 18h au centre culturel Whalll, avenue Thielemans, 93 - Organisateur: diverses associations culturelles de la périphérie bruxelloise - Tél: 0476.555.444.
- **Di 20/10/2019 à Bruges - Géorgie, la fleur du Caucase** - reportage audiovisuel et conférence par Jean-Claude et Nadine Forestier - à 10h15 - Parkhotel, Vrijdagmarkt - réservé aux membres - Organisateur: Kring voor Zeevaart vzw - Tél: 0477.49.10.57.
- **Di 20/10/2019 à Rhode-Saint-Genèse - Atelier créatif** - atelier pour adultes pour explorer diverses techniques et expérimenter la couleur et la matière - de 10h30 à 12h à la Bibliothèque Charles Bertin, Parvis Notre-Dame 5 - prière de s'inscrire - Organisateur: Bibliothèque Charles Bertin - Tél: 02.358.10.53.
- **Ma 22/10/2019 à Bruxelles - Le monde de Bruegel en noir et blanc** - visite guidée de l'exposition - à 10h à la Bibliothèque royale (KBR) Mont des Arts, 28, rue Ravenstein - inscription obligatoire - Organisateur: Association Culturelle de Dilbeek - Tél: 0497.628.575.
- **Ma 22/10/2019 à Gand - Trafalgar, la fin d'un grand dessein** - déjeuner-causerie par M. John Saussez - à 12h (ouverture des salons à 11h30) au CRAL, Recollettenlei - réservé aux membres et invités - Organisateur: Cercle Royal Artistique et Littéraire de Gand - Tél: 09.223.15.89.
- **Ma 22/10/2019 à Rhode-Saint-Genèse - Derniers domiciles connus, à la recherche des tombes des personnalités belges** - conférence "Midi de Rhode" de Thierry Luthers, licencié en histoire, journaliste à la RTBF - à 12h30 au centre culturel, Wauterbos 3, 1640 Rhode-Saint-Genèse - Organisateur: Association culturelle de Rhode-Saint-Genèse - Tél: 02.360.36.63.- fljpaillet@gmail.com
- **Me 23/10/2019 à Anvers - Bridge** - cours pour les membres - chaque mercredi de 10h à 12h - prière de s'inscrire - Organisateur: Accueil français d'Anvers - Courriel: info@accueilanvers.org
- **Me 23/10/2019 à Wezembeek-Oppem - Vel'horizon Europe, de la Loire à la mer Noire** - reportage audiovisuel et conférence par Olivier Bourguet - à 20h à la salle paroissiale St Joseph, avenue d'Oppem 149 - Organisateur: Intermezzo - Tél: 02.731.17.01.
- **Je 24/10/2019 à Bruxelles - Constantin Brancusi** - visite guidée de l'exposition consacrée à l'un des plus grands sculpteurs du 20ème siècle, dans le cadre d'Europalia Romania - à 10h au Palais des Beaux-Arts, rue Ravenstein - prière de s'inscrire - Organisateur: Association culturelle de Rhode-Saint-Genèse - Tél: 0476.77.22.69 - danielle.dejaer@gmail.com
- **Je 24/10/2019 à Linkebeek - Call me by your name** - ciné-club - 20h15 dans la salle du petit théâtre de la Ferme de Holleken - Organisateur: ferme Holleken - Tél: 02.380.99.67.
- **Je 24/10/2019 à Waleffe - Le château et la culture du safran** - Escapade culturelle avec visite du château classé patrimoine exceptionnel de Wallonie et de la ferme Léonard, première safranerie professionnelle de Belgique - réservé aux membres et invités - Organisateur: Cercle Royal Artistique et Littéraire de Gand - Tél: 09.223.15.89.
- **Ve 25/10/2019 à Linkebeek - Maroc, le pays berbère** - conférence "Exploration du Monde" par Dany Marique - à 16h et 20h15 à la Salle de la Ferme de Holleken - Organisateur: ferme Holleken - Tél: 02.380.99.67.

- **Sa 26/10/2019 à Gand - Soirée Bistrot** - repas convivial entre copains - 19h à la Maison de quartier du Prinsenhof - Zilverhof, 34 - prière de s'inscrire - Organisateur: Association des Français de Gand - Tél: 09.226.03.90
- **Sa 26/10/2019 à Hasselt - Escapade culturelle** - visite guidée de l'Abbaye de Herkenrode (abbaye cistercienne de femmes), promenade guidée dans la ville et le jardin japonais, le plus grand d'Europe - à 7h30 - départ en car - prière de s'inscrire - Organisateur: Association Culturelle Francophone de Zaventem - Tél: 068.55.32.64.
- **Sa 26/10/2019 à Kraainem - Réunion du Cercle de Poésie et de Littérature** - à 15h, rue des Sorbiers 3 - prière de s'inscrire - Organisateur: Cercle de Poésie et de Littérature - Tél: 02.731.61.48.
- **Di 27/10/2019 à Rhode-Saint-Genèse - Les conteries de Mamie Reine** - rendez-vous pour les petits de 3 à 6 ans pour écouter les histoires de Mamie Reine - à 10h30 à la Bibliothèque Charles Bertin, Parvis Notre-Dame 5 - Organisateur: Bibliothèque Charles Bertin - Tél: 02.358.10.53.
- **Lu 28/10/2019 au Je 31/10/2019 à Gand - Peter Pan au pays imaginaire** - atelier théâtral pour enfants et adolescents - au CRAL, Recollettenlei 3 - réservé aux enfants des membres - Organisateur: Cercle Royal Artistique et Littéraire - "Ateliers de l'Art et de la Parole" - Tél: 09.223.15.89.
- **Je 31/10/2019 à Gand - Peter Pan au pays imaginaire** - représentation théâtrale par les enfants et adolescents ayant participé à la semaine de stage - à 15h au CRAL, Recollettenlei 3 - réservé aux enfants des membres - Organisateur: Cercle Royal Artistique et Littéraire - "Ateliers de l'Art et de la Parole" - Tél: 09.223.15.89.
- **Je 31/10/2019 à Gand - L'instant en flammes : la nouvelle** - rencontre littéraire avec l'écrivaine belge Caroline Lamarche, Prix Goncourt de la nouvelle 2019 - à 19h à l'auditorium 61, Recollettenlei 3 - prière de réserver - Organisateur: Alliance française de Flandre orientale, Université de Gand et l'Ecole des Hautes Etudes - Tél: 0497.37.35.59.

NOVEMBRE 2019

- **Lu 04/11/2019 à Louvain - Bretagne maritime, le sentier des douaniers** - reportage et conférence par Jean-Luc Diquelou - à 20h Huis der Notarissen, Bondgenotenlaan 134 - ouverture des portes à 19h30 - Organisateur: Cercle de conférences de Louvain - Tél: 016.58.22.39.
- **Lu 04/11/2019 à Ostende - Déjeuner amical** - rencontre entre membres et sympathisants du club - à 12h30 - prière de s'inscrire - Organisateur: Club Richelieu Littoral - Tél: 058.23.22.24.
- **Ma 05/11/2019 à Gand - Omnibus Bruxelles** - déjeuner-causerie par M. Patrick Weber - à 12h (ouverture des salons à 11h30) au CRAL, Recollettenlei - réservé aux membres et invités - Organisateur: Cercle Royal Artistique et Littéraire de Gand - Tél: 09.223.15.89.
- **Ma 05/11/2019 à Rhode-Saint-Genèse - La diplomatie russe dans la Russie de Vladimir Poutine** - conférence "Midi de Rhode" de Nina Bachkatov, Dr en sciences politiques - à 12h30 au centre culturel, Wauterbos 3, 1640 Rhode-Saint-Genèse - Organisateur: Association culturelle de Rhode-Saint-Genèse - Tél: 02.360.36.63.- fljpaillet@gmail.com
- **Me 06/11/2019 à Anvers - Bridge** - cours pour les membres - chaque mercredi de 10h à 12h - prière de s'inscrire - Organisateur: Accueil français d'Anvers - Courriel: info@accueilanvers.org
- **Me 06/11/2019 à Dilbeek - Ping Pong** - après-midi récréativo-sportive - à 14h dans le local de l'association- inscription obligatoire - Organisateur: Association Culturelle de Dilbeek - Tél: 0497.628.575.
- **Je 07/11/2019 à Anvers - Apéro des Français** - se retrouver autour d'un verre entre membres et amis - à partir de 18h - chaque jeudi - au bar Vitrin, Marnixplaats, 14 - Organisateur: Accueil français d'Anvers - Courriel: info@accueilanvers.org
- **Je 07/11/2019 à Bruxelles - Bruegel en noir et blanc** - visite guidée de l'exposition - à 10h30 à la Bibliothèque royale (KBR), Boulevard de l'Empereur, 2 - prière de s'inscrire - Organisateur: Association culturelle de Rhode-Saint-Genèse - Tél: 0476.77.22.69 - danielle.dejaer@gmail.com
- **Je 07/11/2019 à Gand - Bridge** - cours de perfectionnement - de 19h30 à 21h30 au CRAL, Recollettenlei 3 - réservé aux membres et invités - Organisateur: Cercle Royal Artistique et Littéraire de Gand - Tél: 09.223.35.73.
- **Je 07/11/2019 à Gand - L'évasion de Socrate** - pièce de théâtre d'Armel Job, en présence de l'auteur, produite par le théâtre Arlequin de Liège - à 20h au Theater Tinnenpot, Tinnenpotstraat 21 - prière de réserver - Organisateur: Alliance française de Flandre orientale - Tél: 0497.37.35.59.
- **Je 07/11/2019 à Knokke - Déjeuner amical** - rencontre entre membres du club - à 12h au restaurant "Sable blanc" - prière de s'inscrire - Organisateur: Club Richelieu Zwin - Tél: 0495.508.571.
- **Je 07/11/2019 à Renaix - Réunion du Cercle récréatif** - jeux de société - chaque jeudi de 14h à 18h à la brasserie "Chopin", Grand-Place 37 - prière de s'inscrire - Organisateur: Cercle Emile Verhaeren - Tél: 055.31.29.05.
- **Je 07/11/2019 à Rhode-Saint-Genèse - Scrabble en duplicate** - à 13h30 à la Bibliothèque Charles Bertin, Parvis Notre-Dame 5 - Organisateur: Bibliothèque Charles Bertin - Tél: 02.358.10.53.
- **Ve 08/11/2019 à Gand - Le nombre d'or** - lunch-conférence par Yves Vandersmissen - à 12h15 - dans les salons du Cercle, Kouter 150 - réservé aux membres et invités - Organisateur: Cercle royal La Concorde - Tél: 09.225.74.51.
- **Ve 08/11/2019 à Gand - Bridge duplicate** - à 14h au CRAL, Recollettenlei 3 - réservé aux membres et invités - Organisateur: Cercle Royal Artistique et Littéraire de Gand - Tél: 09.223.35.73.
- **Sa 09/11/2019 à Braine L'Alleud - Madame Butterfy** - retransmission de l'opéra de Puccini, en direct depuis le New York Metropolitan Opera - à 18h25 au Kinepolis Imagibraine - prière de s'inscrire - Organisateur: Association culturelle de Rhode-Saint-Genèse - Tél: 0495.11.52.67 - bresson.f1703@gmail.com
- **Sa 09/11/2019 à Bruxelles - Villa Empain** - visite guidée de la villa art déco suivie par la visite de l'exposition Ekphrasis, l'écriture dans l'art - à 14h - avenue Franklin Roosevelt, 67 - prière de s'inscrire - Organisateur: Association Culturelle Francophone de Zaventem - Tél: 068.55.32.64.
- **Sa 09/11/2019 à Dilbeek - Quand le français traverse l'Atlantique** - conférence participative par Robert Massart - à 16h dans le local de l'association, chaussée de Ninove 116 - inscription obligatoire - Organisateur: Association Culturelle de Dilbeek - Tél: 02.569.53.70.
- **Sa 09/11/2019 à Dilbeek - Quand le français traverse l'Atlantique** - conférence participative par Robert Massart - à 19h dans le local de l'association, chaussée de Ninove 116 - inscription obligatoire - Organisateur: Association Culturelle de Dilbeek - Tél: 02.569.53.70.
- **Di 10/11/2019 dans le Brabant - Randonnée** - promenade guidée par Georges Nootens, alliant sport, culture, nature et convivialité - à 13h30 - prière de s'inscrire - Organisateur: Vie et Culture Tervuren - Courriel: vieetculturetervuren@gmail.com
- **Di 10/11/2019 à Rhode-Saint-Genèse - Les conteries de Mamie Reine** - rendez-vous pour les petits de 3 à 6 ans pour écouter les histoires de Mamie Reine - à 10h30 à la Bibliothèque Charles Bertin, Parvis Notre-Dame 5 - Organisateur: Bibliothèque Charles Bertin - Tél: 02.358.10.53.
- **Ma 12/11/2019 à Gand - Le cerveau et la méditation** - déjeuner-causerie par le Professeur Steven Laureys (ULg) - à 11h (ouverture des salons à 10h) au CRAL, Recollettenlei - réservé aux membres et invités - Organisateur: Cercle Royal Artistique et Littéraire de Gand - Tél: 09.223.15.89.

- **Ma 12/11/2019 à Gand - Forum informatique** - atelier pour poser ses questions et solutionner ses problèmes informatiques - de 14h15 à 16h30 au C.R.A.L., Recollettenlei 3 - réservé aux membres et invités - Organisateur: Cercle Royal Artistique et Littéraire - Tél: 09.223.15.89.
- **Me 13/11/2019 à Gand - Bridge récréatif** - à 19h30 au CRAL, Recollettenlei 3 - réservé aux membres et invités - Organisateur: Cercle Royal Artistique et Littéraire de Gand - Tél: 09.223.35.73.
- **Me 13/11/2019 à Rhode-Saint-Genèse - Atelier créatif** - atelier artistique autour d'un livre, pour les enfants - de 14h30 à 16h à la Bibliothèque Charles Bertin, Parvis Notre-Dame 5 - Organisateur: Bibliothèque Charles Bertin - Tél: 02.358.10.53.
- **Je 14/11/2019 à Gand - Bridge duplicate** - à 14h au CRAL, Recollettenlei 3 - réservé aux membres et invités - Organisateur: Cercle Royal Artistique et Littéraire de Gand - Tél: 09.223.35.73.
- **Je 14/11/2019 à Rhode-Saint-Genèse - Marc Meganck** - soirée littéraire animée par Rony Demaeseneer à la rencontre de cet écrivain et historien belge - à 20h15 à la Bibliothèque Charles Bertin, Parvis Notre-Dame 5 - Organisateur: Bibliothèque Charles Bertin - Tél: 02.358.10.53.
- **Ve 15/11/2019 à Bruxelles - Bruxelles sur scènes** - concert de la chanteuse et accordéoniste Coline Malice, dans le cadre du festival consacré aux cafés-théâtres bruxellois - à 21h au Café de la Rue, rue de la Colonne, 30 à Molenbeek- prière de s'inscrire - Organisateur: Le PAC Rhode - Tél: 02.358.11.38.
- **Ve 15/11/2019 à Bruxelles - Musée des égouts** - visite guidée dans le réseau d'égouts de Bruxelles-ville suivie de la visite d'une nano-brasserie avec dégustation de bières - à 12h45 - au pavillon d'Octroi - Porte d'Anderlecht - prière de s'inscrire - Organisateur: Association Culturelle de Grimbergen - Tél: 0497.51.08.31.
- **Ve 15/11/2019 à Bruxelles - Edmond** - pièce de théâtre qui a reçu 5 Molières d'Alexis Michalik - à 20h30 - au théâtre Le Public - prière de s'inscrire - Organisateur: Association Culturelle Francophone de Zaventem - Tél: 068.55.32.64.
- **Ve 15/11/2019 à Gand - Bridge duplicate** - à 14h au CRAL, Recollettenlei 3 - réservé aux membres et invités - Organisateur: Cercle Royal Artistique et Littéraire de Gand - Tél: 09.223.35.73.
- **Ve 15/11/2019 à Gand - Bowling** - jouer et se restaurer en toute convivialité - 18h30 au bowlingpaleis Lochristi - Antwerpsesteenweg, 98 - prière de s'inscrire - Organisateur: Association des Français de Gand - Tél: 09.226.03.90
- **Ve 15/11/2019 à Hasselt - Soirée marocaine** - soirée rehaussée par la présence de S.E. l'Ambassadeur du Maroc - à 19h30 dans les salons de la SRLH, Koning Albertstraat, 1- prière de s'inscrire - réservé aux membres - Organisateur: Société Royale Littéraire Hasselt - Tél: 011.22.38.76.
- **Sa 16/11/2019 à Bruxelles - La Panne** - pièce de théâtre de Friedrich Dürrenmatt - à 20h au foyer du centre culturel d'Auderghem - boulevard du Souverain, 183 - prière de s'inscrire - Organisateur: Association Culturelle de Grimbergen - Tél: 0497.51.08.31.
- **Sa 16/11/2019 à Knokke - Bretagne maritime, le sentier des douaniers** - reportage audiovisuel et conférence par Jean-Luc Diquelou - à 17h à la salle paroissiale De Branding, Heilig Hartlaan 6 - Organisateur: Autour du Monde - club Richelieu Zwin - Tél: 0476.233.376.
- **Sa 16/11/2019 à Rhode-Saint-Genèse - Parlotes rigolotes** - rendez-vous pour les enfants de 6 à 9 ans pour écouter Isa Rigolote - à 10h30 à la Bibliothèque Charles Bertin, Parvis Notre-Dame 5 - Organisateur: Bibliothèque Charles Bertin - Tél: 02.358.10.53.
- **Di 17/11/2019 à Bruges - Bretagne maritime, le sentier des douaniers** - reportage audiovisuel et conférence par Jean-Luc Diquelou - à 10h15 - Parkhotel, Vrijdagmarkt - réservé aux membres - Organisateur: Kring voor Zeevaart vzw - Tél: 0477.49.10.57.
- **Di 17/11/2019 à Rhode-Saint-Genèse - Atelier créatif** - atelier pour adultes pour explorer diverses techniques et expérimenter la couleur et la matière - de 10h30 à 12h à la Bibliothèque Charles Bertin, Parvis Notre-Dame 5 - prière de s'inscrire - Organisateur: Bibliothèque Charles Bertin - Tél: 02.358.10.53.
- **Lu 18/11/2019 à Gand - Le choix du Goncourt Belgique** - café littéraire autour des livres présélectionnés pour le Prix Goncourt Belgique - à 19h30 dans les locaux de l'Alliance française, Krijgslaan 20-22 - Organisateur: Alliance française de Flandre orientale - Tél: 0497.37.35.59.
- **Ma 19/11/2019 à Gand - Santé : faut-il avoir peur des ondes électromagnétiques** - déjeuner-causerie par Mme Wendy de Hemptinne - à 12h (ouverture des salons à 11h30) au CRAL, Recollettenlei - réservé aux membres et invités - Organisateur: Cercle Royal Artistique et Littéraire de Gand - Tél: 09.223.15.89.
- **Ma 19/11/2019 à Rhode-Saint-Genèse - La bataille des Eperons d'Or, mythes nationalistes et réalité historique** - conférence "Midi de Rhode" de Roel Jacobs, auteur et conférencier - à 12h30 au centre culturel, Wauterbos 3, 1640 Rhode-Saint-Genèse - Organisateur: Association culturelle de Rhode-Saint-Genèse - Tél: 02.360.36.63.- fljpaillet@gmail.com
- **Me 20/11/2019 à Dilbeek - Ping Pong** - après-midi récréativo-sportive - à 14h dans le local de l'association- inscription obligatoire - Organisateur: Association Culturelle de Dilbeek - Tél: 0497.628.575.
- **Me 20/11/2019 à Gand - Evocations de Jean d'Ormesson et portraits d'aventuriers du pouvoir** - conférence de Jean-Marie Rouart, de l'Académie française, écrivain et journaliste - à 20h au CRAL, Recollettenlei 3 - réservé aux membres et invités - Organisateur: Cercle Royal Artistique et Littéraire de Gand - Tél: 09.223.15.89.
- **Je 21/11/2019 à Gand - Défricher / déchiffrer les 'lieux communs'** - rencontre littéraire avec l'écrivain Laurent Mauvigner - à 19h à l'auditorium 61, Recollettenlei 3 - prière de réserver - Organisateur: Alliance française de Flandre orientale, Université de Gand et l'Ecole des Hautes Etudes - Tél: 0497.37.35.59.
- **Je 21/11/2019 à Knokke - Rabelais, moine turbulent, médecin et voyageur** - réunion statutaire avec diner et conférence de M. Jean Koekelberg - à 19h au restaurant Hof ter Mude - réservé aux membres - Organisateur: Club Richelieu Zwin - Tél: 0477.63.70.38.
- **Je 21/11/2019 à Linkebeek - This must be the place** - ciné-club - 20h15 dans la salle du petit théâtre de la Ferme de Holleken - Organisateur: ferme Holleken - Tél: 02.380.99.67.
- **Ve 22/11/2019 à Bruxelles - Le monde de Bruegel en noir et blanc** - visite guidée de l'exposition dans le cadre de la journée "Pieter Bruegel a 450 ans" - à 10h - au Palais de Charles de Lorraine - quartier du Mont des Arts - prière de s'inscrire - Organisateur: Rencontres Culturelles de Tervuren - Tél: 0496.78.44.45.
- **Ve 22/11/2019 à Bruxelles - Beyond Bruegel** - visite guidée de l'exposition dans le cadre de la journée "Pieter Bruegel a 450 ans" - à 14h30 - au Palais de la Dynastie - Mont des Arts, 5 - prière de s'inscrire - Organisateur: Rencontres Culturelles de Tervuren - Tél: 0496.78.44.45.
- **Ve 22/11/2019 à Gand - Une soirée à l'ancien observatoire de l'université** - présentation, visite guidée des deux stations d'observation et de la station météo, par Yves Vandersmissen - à 20h - réservé aux membres et invités - Organisateur: Cercle Royal Artistique et Littéraire de Gand - Tél: 09.223.15.89.
- **Ve 22/11/2019 à Linkebeek - Arctique, la vie en nord** - conférence "Exploration du Monde" par Jacques Ducoin - à 16h et 20h15 à la Salle de la Ferme de Holleken - Organisateur: ferme Holleken - Tél: 02.380.99.67.
- **Sa 23/11/2019 à Bruxelles - Dali et Magritte, deux icônes du surréalisme en dialogue** - visite guidée de l'exposition précédée par un exposé introductif - à 14h15 - aux Musées royaux des Beaux-Arts, Place Royale - prière de s'inscrire - Organisateur: Association Culturelle Francophone de Zaventem - Tél: 068.55.32.64.
- **Sa 23/11/2019 à Dilbeek - Bruxelles au temps de Bruegel** - conférence par Roel Jacobs - à 16h dans le local de l'association, chaussée de Ninove 116 - inscription obligatoire - Organisateur: Association Culturelle de Dilbeek - Tél: 02.569.53.70.

- **Sa 23/11/2019 à Hasselt - La revue hasseltoise** - soirée avec diner - à 20h au Centre culturel de Hasselt - prière de s'inscrire - réservé aux membres - Organisateur: Société Royale Littéraire Hasselt - Tél: 011.22.38.76.
- **Sa 23/11/2019 à Neder-Over-Hembeek - Le Grand Saint-Nicolas** - goûter suivi d'un spectacle du ventriloque François Dupont - à 14h - à la piscine de Neder-Over-Hembeek - rue Lombartzyde, 120 - prière de s'inscrire - Organisateur: Association Culturelle de Grimbergen - Tél: 0497.51.08.31.
- **Di 24/11/2019 à Gentbrugge - Les délires de l'Entraide** - repas convivial au profit des oeuvres de l'Entraide - à 12h au Château Coninxdonck - prière de s'inscrire - Organisateur: Entraide française de Gand - Tél: 0493.083.553.
- **Lu 25/11/2019 à Anvers - Alexandre Prévert** - stand-up musical : nouveau genre de spectacle fait d'un mélange de musique classique, d'humour et de poésie - à 20h dans l'auditorium Beethoven de l'hôtel Ter Elst, Kattenbroek 1 à Edegem - Organisateur: Les Amitiés de l'Alliance française d'Anvers - Tél: 03.203.40.40.
- **Ma 26/11/2019 à Gand - Raphaël, la grâce de l'art** - déjeuner-causerie par le Professeur Daniel-Salvatore Schiffer - à 12h (ouverture des salons à 11h30) au CRAL, Recollettenlei - réservé aux membres et invités - Organisateur: Cercle Royal Artistique et Littéraire de Gand - Tél: 09.223.15.89.
- **Me 27/11/2019 à Wezembeek-Oppem - Pyrénées, de l'Atlantique à la Méditerranée** - reportage audiovisuel et conférence par Jean-Luc Diquelou - à 20h à la salle paroissiale St Joseph, avenue d'Oppem 149 - Organisateur: Intermezzo - Tél: 02.731.17.01.
- **Je 28/11/2019 à Bruxelles - Brancusi** - visite guidée de l'exposition par Karine Debbaut - à 11h - réservé aux membres et invités - Organisateur: Cercle Royal Artistique et Littéraire de Gand - Tél: 09.223.15.89.
- **Je 28/11/2019 à Bruxelles - Dali-Magritte** - visite guidée de l'exposition - à 15h - réservé aux membres et invités - Organisateur: Cercle Royal Artistique et Littéraire de Gand - Tél: 09.223.15.89.
- **Ve 29/11/2019 à Gand - Une table pour six** - pièce de théâtre d'Alan Ayckbourn jouée par la troupe de comédiens amateurs "La Ruche" - à 20h à l'auditorium 61, Onderbergen 61 - Organisateur: Cercle Royal Dramatique "La Ruche" - Tél: 09.221.59.36 - thierry.mullens@gmail.com
- **Ve 29/11/2019 à Renaix - Huit femmes** - pièce de théâtre de Robert Thomas, jouée par la troupe "Les Dealers de rire" - à 20h à l'Académie de musique, rue du Midi 19 - sur réservation - Organisateur: Cercle Emile Verhaeren - Tél: 0498.64.34.91.
- **Sa 30/11/2019 à Gand - Une table pour six** - pièce de théâtre d'Alan Ayckbourn jouée par la troupe de comédiens amateurs "La Ruche" - à 20h à l'auditorium 61, Onderbergen 61 - Organisateur: Cercle Royal Dramatique "La Ruche" - Tél: 09.221.59.36 - thierry.mullens@gmail.com
- **Sa 30/11/2019 à Kraainem - Réunion du Cercle de Poésie et de Littérature** - à 15h, rue des Sorbiers 3 - prière de s'inscrire - Organisateur: Cercle de Poésie et de Littérature - Tél: 02.731.61.48.
- **Sa 30/11/2019 à Renaix - Huit femmes** - pièce de théâtre de Robert Thomas, jouée par la troupe "Les Dealers de rire" - à 20h à l'Académie de musique, rue du Midi 19 - sur réservation - Organisateur: Cercle Emile Verhaeren - Tél: 0498.64.34.91.

DECEMBRE 2019

- **Di 01/12/2019 à Gand - Une table pour six** - pièce de théâtre d'Alan Ayckbourn jouée par la troupe de comédiens amateurs "La Ruche" - à 15h à l'auditorium 61, Onderbergen 61 - Organisateur: Cercle Royal Dramatique "La Ruche" - Tél: 09.221.59.36 - thierry.mullens@gmail.com
- **Di 01/12/2019 à Renaix - Huit femmes** - pièce de théâtre de Robert Thomas, jouée par la troupe "Les Dealers de rire" - à 16h à l'Académie de musique, rue du Midi 19 - sur réservation - Organisateur: Cercle Emile Verhaeren - Tél: 0498.64.34.91.
- **Di 01/12/2019 à Rhode-Saint-Genèse - Saint Nicolas** - conteries, bricolage et distribution de bonbons - à 11h à la Bibliothèque Charles Bertin, Parvis Notre-Dame 5 - Organisateur: Bibliothèque Charles Bertin - Tél: 02.358.10.53.
- **Lu 02/12/2019 à Ostende - Déjeuner amical** - rencontre entre membres et sympathisants du club - à 12h30 - prière de s'inscrire - Organisateur: Club Richelieu Littoral - Tél: 058.23.22.24.
- **Ma 03/12/2019 à Courtrai - Diplôme de français professionnel** - DFP - examen niveau B2 et niveau C1 - au centre d'examen de l'Alliance française sur le campus de la KULAK - Organisateur: Alliance française de Flandre occidentale - www.af-wvl.be
- **Ma 03/12/2019 à Gand - Cartographie, observations et découvertes** - déjeuner-causerie par le Docteur Vincent Van Maele - à 12h (ouverture des salons à 11h30) au CRAL, Recollettenlei - réservé aux membres et invités - Organisateur: Cercle Royal Artistique et Littéraire de Gand - Tél: 09.223.15.89.
- **Ma 03/12/2019 à Rhode-Saint-Genèse - Le surréalisme belge, un dialogue fécond entre peintres et écrivains** - conférence "Midi de Rhode" de Paul Aron, professeur à l'ULB et directeur de recherche au FNRS - à 12h30 au centre culturel, Wauterbos 3, 1640 Rhode-Saint-Genèse - Organisateur: Association culturelle de Rhode-Saint-Genèse - Tél: 02.360.36.63.- fljpaillet@gmail.com
- **Me 04/12/2019 à Anvers - Bridge** - cours pour les membres - chaque mercredi de 10h à 12h - prière de s'inscrire - Organisateur: Accueil français d'Anvers - Courriel: info@accueilanvers.org
- **Me 04/12/2019 à Dilbeek - Ping Pong** - après-midi récréativo-sportive - à 14h dans le local de l'association- inscription obligatoire - Organisateur: Association Culturelle de Dilbeek - Tél: 0497.628.575.
- **Je 05/12/2019 à Anvers - Apéro des Français** - se retrouver autour d'un verre entre membres et amis - à partir de 18h - chaque jeudi - au bar Vitrin, Marnixplaats, 14 - Organisateur: Accueil français d'Anvers - Courriel: info@accueilanvers.org
- **Je 05/12/2019 à Courtrai - Diplôme d'études en langue française** - DELF B2 - examen de français - au centre d'examen de l'Alliance française sur le campus de la KULAK - Organisateur: Alliance française de Flandre occidentale - www.af-wvl.be
- **Je 05/12/2019 à Gand - Bridge** - cours de perfectionnement - de 19h30 à 21h30 au CRAL, Recollettenlei 3 - réservé aux membres et invités - Organisateur: Cercle Royal Artistique et Littéraire de Gand - Tél: 09.223.35.73.
- **Je 05/12/2019 à Hasselt - Bridge** - tournoi intercercle - prière de s'inscrire - réservé aux membres - Organisateur: Société Royale Littéraire Hasselt - Tél: 011.22.38.76.
- **Je 05/12/2019 à Knokke - Déjeuner amical** - rencontre entre membres du club - à 12h au restaurant "Sable blanc" - prière de s'inscrire - Organisateur: Club Richelieu Zwin - Tél: 0495.508.571.
- **Je 05/12/2019 à Renaix - Réunion du Cercle récréatif** - jeux de société - chaque jeudi de 14h à 18h à la brasserie "Chopin", Grand-Place 37 - prière de s'inscrire - Organisateur: Cercle Emile Verhaeren - Tél: 055.31.29.05.
- **Je 05/12/2019 à Rhode-Saint-Genèse - Scrabble en duplicate** - à 13h30 à la Bibliothèque Charles Bertin, Parvis Notre-Dame 5 - Organisateur: Bibliothèque Charles Bertin - Tél: 02.358.10.53.
- **Ve 06/12/2019 à Gand - Sommes-nous bien informés?** - lunch-conférence par Jean-Marie Segers - à 12h15 - dans les salons du Cercle, Kouter 150 - réservé aux membres et invités - Organisateur: Cercle royal La Concorde - Tél: 09.225.74.51.
- **Ve 06/12/2019 à Gand - Bridge duplicate** - à 14h au CRAL, Recollettenlei 3 - réservé aux membres et invités - Organisateur: Cercle Royal Artistique et Littéraire de Gand - Tél: 09.223.35.73.

- **Sa 07/12/2019 à Dilbeek - Goûter littéraire** - échanges autour de livres empruntés à la bibliothèque - à 16h dans le local de l'association, chaussée de Ninove 116 - inscription obligatoire - Organisateur: Association Culturelle de Dilbeek - Tél: 02.569.53.70.
- **Sa 07/12/2019 à Longueville - Musée de l'horlogerie** - visite guidée de la collection prestigieuse d'horloges anciennes et contemporaines et d'un atelier de fine mécanique - à 14h - au musée - chemin de la Coquière, 5 - prière de s'inscrire - Organisateur: Association Culturelle Francophone de Zaventem - Tél: 068.55.32.64.
- **Di 08/12/2019 dans le Brabant - Randonnée** - promenade guidée par Georges Nootens, alliant sport, culture, nature et convivialité - à 13h30 - prière de s'inscrire - Organisateur: Vie et Culture Tervuren - Courriel: vieetculturetervuren@gmail.com
- **Lu 09/12/2019 à Courtrai - Diplôme approfondi en langue française** - DALF C1 - examen de français - au centre d'examen de l'Alliance française sur le campus de la KULAK - Organisateur: Alliance française de Flandre occidentale - www.af-wvl.be
- **Lu 09/12/2019 à Louvain - Arctique, la vie en Nord** - reportage et conférence par Jacques Ducoin - à 20h Huis der Notarissen, Bondgenotenlaan 134 - ouverture des portes à 19h30 - Organisateur: Cercle de conférences de Louvain - Tél: 016.58.22.39.
- **Ma 10/12/2019 à Gand - Balzac, galérien des Lettres** - déjeuner-causerie par Mme Martine Cadière - à 12h (ouverture des salons à 11h30) au CRAL, Recollettenlei - réservé aux membres et invités - Organisateur: Cercle Royal Artistique et Littéraire de Gand - Tél: 09.223.15.89.
- **Ma 10/12/2019 à Gand - Forum informatique** - atelier pour poser ses questions et solutionner ses problèmes informatiques - de 14h15 à 16h30 au C.R.A.L., Recollettenlei 3 - réservé aux membres et invités - Organisateur: Cercle Royal Artistique et Littéraire - Tél: 09.223.15.89.
- **Me 11/12/2019 à Gand - Le goût de vivre** - conférence de Eric-Emmanuel Schmitt, écrivain, dramaturge, scénariste - à 20h au CRAL, Recollettenlei 3 - réservé aux membres et invités - Organisateur: Cercle Royal Artistique et Littéraire de Gand - Tél: 09.223.15.89.
- **Me 11/12/2019 à Rhode-Saint-Genèse - Atelier créatif** - atelier artistique autour d'un livre, pour les enfants - de 14h30 à 16h à la Bibliothèque Charles Bertin, Parvis Notre-Dame 5 - Organisateur: Bibliothèque Charles Bertin - Tél: 02.358.10.53.
- **Je 12/12/2019 à Bruxelles - Dali et Magritte, deux icônes du surréalisme en dialogue** - visite guidée de l'exposition - à 10h15 - aux Musées royaux des Beaux-Arts, Place Royale - prière de s'inscrire - Organisateur: Association culturelle de Rhode-Saint-Genèse - Tél: 0476.77.22.69 - danielle.dejaer@gmail.com
- **Je 12/12/2019 à Gand - Bridge duplicate** - à 14h au CRAL, Recollettenlei 3 - réservé aux membres et invités - Organisateur: Cercle Royal Artistique et Littéraire de Gand - Tél: 09.223.35.73.
- **Je 12/12/2019 à Linkebeek - Café-débat citoyen** - thématique à définir - 20h15 dans la salle du petit théâtre de la Ferme de Holleken - Organisateur: ferme Holleken - Tél: 02.380.99.67.
- **Ve 13/12/2019 à Waterloo - Voyage musical en Orient-Express** - concert-spectacle, voyage en musique de Londres à Istambul - afin de fêter le 20ème anniversaire de Rencontres culturelles de Tervuren - à 20h - à la Chapelle musicale Reine Elisabeth, chaussée de Tervuren, 445 - prière de s'inscrire - Organisateur: Rencontres Culturelles de Tervuren - Tél: 0496.78.44.45.
- **Sa 14/12/2019 à Bruxelles - Le monde de Bruegel en noir et blanc** - visite guidée de l'exposition - à 11h à la Bibliothèque royale (KBR), Boulevard de l'Empereur, 2 - prière de s'inscrire - Organisateur: Le PAC Rhode - Tél: 02.358.11.38.
- **Sa 14/12/2019 à Bruxelles - Oratorio de Noël** - concert interprété par le Collegium vocale Gent précédé d'un repas - à 17h30 au studio 4 de Flagey - prière de s'inscrire - Organisateur: Association culturelle de Rhode-Saint-Genèse - Tél: 0495.11.52.67 - bresson.f1703@gmail.com
- **Sa 14/12/2019 à Cologne - Marché de Noël** - 7h30 départ - prière de s'inscrire - Organisateur: Association culturelle de Leeuw Saint Pierre - Tél: 0496.74.02.85.
- **Sa 14/12/2019 à Gand - Gent bij nacht** - parcours inédit dans la ville à la découverte des illuminations et de quartiers inconnus - 17h - prière de s'inscrire - Organisateur: Association des Français de Gand - Tél: 0479.217.360
- **Sa 14/12/2019 à Rhode-Saint-Genèse - Parlotes rigolotes** - rendez-vous pour les enfants de 6 à 9 ans pour écouter Isa Rigolote - à 10h30 à la Bibliothèque Charles Bertin, Parvis Notre-Dame 5 - Organisateur: Bibliothèque Charles Bertin - Tél: 02.358.10.53.
- **Di 15/12/2019 à Rhode-Saint-Genèse - Atelier créatif** - atelier pour adultes pour explorer diverses techniques et expérimenter la couleur et la matière - de 10h30 à 12h à la Bibliothèque Charles Bertin, Parvis Notre-Dame 5 - prière de s'inscrire - Organisateur: Bibliothèque Charles Bertin - Tél: 02.358.10.53.
- **Lu 16/12/2019 à Anvers - Yann Queffélec** - entretien littéraire entre Antoine Boussin et Yann Queffélec, récompensé par le Prix Goncourt pour son roman Les Noces barbares - à 20h dans l'auditorium Beethoven de l'hôtel Ter Elst, Kattenbroek 1 à Edegem - Organisateur: Les Amitiés de l'Alliance française d'Anvers - Tél: 03.203.40.40.
- **Lu 16/12/2019 à Gand - Les fils conducteurs** - café littéraire autour du roman de Guillaume Poix - à 19h30 dans les locaux de l'Alliance française, Krijgslaan 20-22 - Organisateur: Alliance française de Flandre orientale - Tél: 0497.37.35.59.
- **Ma 17/12/2019 à Rhode-Saint-Genèse - Adolphe Sax** - conférence "Midi de Rhode" de Léo Van Biesen, professeur à la VUB et à BRUFACE - à 12h30 au centre culturel, Wauterbos 3, 1640 Rhode-Saint-Genèse - Organisateur: Association culturelle de Rhode-Saint-Genèse - Tél: 02.360.36.63.- fljpaillet@gmail.com
- **Me 18/12/2019 à Dilbeek - Ping Pong** - après-midi récréativo-sportive - à 14h dans le local de l'association- inscription obligatoire - Organisateur: Association Culturelle de Dilbeek - Tél: 0497.628.575.
- **Me 18/12/2019 à Rhode-Saint-Genèse - Kerity, la maison des contes** - projection, sur grand écran, d'un dessin animé pour les fêtes de fin d'année - de 14h30 à 16h à la Bibliothèque Charles Bertin, Parvis Notre-Dame 5 - Organisateur: Bibliothèque Charles Bertin - Tél: 02.358.10.53.
- **Je 19/12/2019 à Knokke - Réunion statutaire** - suivie d'un repas de fin d'année - à 19h au restaurant Hof ter Mude - réservé aux membres - Organisateur: Club Richelieu Zwin - Tél: 0477.63.70.38.
- **Je 19/12/2019 à Linkebeek - L'ora di religione : il sorriso di mia madre** - ciné-club - 20h15 dans la salle du petit théâtre de la Ferme de Holleken - Organisateur: ferme Holleken - Tél: 02.380.99.67.
- **Je 19/12/2019 à Waterloo - Concert de Noël** - concert interprété par les Pastoureaux - à 19h45 - à la Chapelle musicale Reine Elisabeth - chaussée de Tervuren, 445 - prière de s'inscrire - Organisateur: Association Culturelle de Grimbergen - Tél: 0497.51.08.31.
- **Ve 20/12/2019 à Gand - Bridge duplicate** - à 14h au CRAL, Recollettenlei 3 - réservé aux membres et invités - Organisateur: Cercle Royal Artistique et Littéraire de Gand - Tél: 09.223.35.73.
- **Sa 21/12/2019 à Kraainem - Réunion du Cercle de Poésie et de Littérature** - à 15h, rue des Sorbiers 3 - prière de s'inscrire - Organisateur: Cercle de Poésie et de Littérature - Tél: 02.731.61.48.
- **Ma 31/12/2019 à Liège - Cyrano de Bergerac** - soirée théâtrale pour fêter le réveillon de l'an - au théâtre de Liège - prière de s'inscrire - réservé aux membre - Organisateur: Société Royale Littéraire Hasselt - Tél: 011.22.38.76.

Remarques: Les activités qui ne se déroulent pas en Flandre sont organisées au départ de la Flandre. Consultez les mises à jour sur notre site internet.

La Maison Valens au cœur de l'Hôtel Solvay

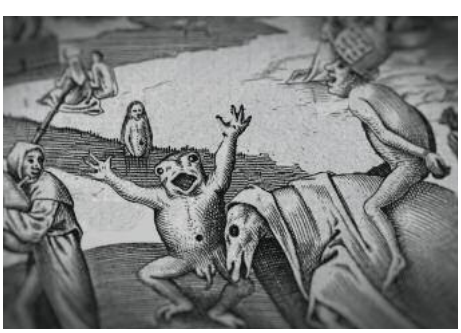
Visite guidée

Au début des années 1970, l'entreprise fondée durant l'entre deux-guerre par le couple Louis Wittamer et Berthe De Camps, est considérée comme la première maison de couture en Belgique qui regroupe les maisons Valens et Jane d'Anjou, réputées pour la beauté de leurs créations. Acquéreur de l'Hôtel Solvay, chef d'œuvre Art Nouveau de Victor Horta, la maison Wittamer y installe en 1957 ses ateliers et ses salons de présentation des collections. Les Wittamer sont créateurs de robes de fêtes et de mariée, rehaussées de superbes broderies et pierres semi-précieuses, réalisées sur des cartons dessinés par des artistes belges. De renommée internationale, la maison de haute couture Valens expose ses créations aux USA, en France et défile également à Bangkok.
L'ancien hôtel Solvay, le plus prestigieux hôtel de maître Art Nouveau à Bruxelles, a été construit pour Armand Solvay, fils du célèbre industriel Ernest Solvay. Cette œuvre majeure de Victor Horta a conservé tous ses éléments d'origine, mobilier, luminaires, tentures et objets d'art d'époque. Ecrin unique d'art total, l'architecte, disposant d'un budget illimité, y combine merveilleusement matériaux nobles et précieux avec une technique de pointe.
L'histoire de la maison Valens sera présentée, en exclusivité pour les membres de *Rencontres culturelles de Tervuren*, par Dominique de Thibault, qui fera découvrir les anciens ateliers, lieux de création des collections haute couture.

Bruxelles 18/10

Le monde de Bruegel en noir et blanc

Visite de l'exposition



Tout le monde connaît Bruegel en tant que peintre de renommée internationale, mais qui sait qu'à son époque, il était surtout connu grâce à ses estampes ?
La Bibliothèque royale de Belgique (aujourd'hui KBR) conserve une collection complète, et sans équivalent connu, de 90 gravures qui sont exposées exclusivement durant l'année Bruegel. Un voyage dans le monde imaginaire de ce maître flamand.
Il y a près de 450 ans, la Flandre était le centre de la production et du commerce des estampes. Bruegel et son éditeur, Hiëronymus Cock, y jouaient un rôle clé. Leur savoir-faire exceptionnel et leur esprit d'entreprise sont au cœur de cette exposition.
Avant de lancer une première édition sur le marché et de pouvoir la diffuser de par le monde, l'estampe avait déjà parcouru un long chemin. Les visiteurs découvriront comment se déroulait ce processus allant du dessin à l'estampe.
Cette exposition exceptionnelle se déroule au Palais de Charles de Lorraine, un joyau architectural du XVIIIe siècle, en plein cœur de Bruxelles. L'occasion de découvrir les chefs-d'œuvre moins connus de Bruegel que saisiront les membres des *associations culturelles de Dilbeek et de Rhode Saint Genèse*, de *Rencontres culturelles de Tervuren* et de *PAC Rhode*.

Bruxelles 22/10, 7, 22/11 et 14/12

■ Constantin Brancusi

Exposition

L'événement phare d'Europalia Romania est l'exposition dédiée à Constantin Brancusi (1876-1957), l'un des plus grands sculpteurs du 20e siècle. Cette exposition que visitent les membres des *associations culturelles de Zaventem et de Rhode-Saint-Genèse*, *PAC Rhode* et le *CRAL*, est la toute première en Belgique. Elle présente des œuvres maîtresses de Brancusi issues de musées et de collections privées du monde entier. Plusieurs pièces seront exposées pour la première fois à côté d'œuvres de ses contemporains et de Rodin, chez qui il fut brièvement apprenti.

Bruxelles 5, 19, 24/10 et 28/11

■ Géorgie, fleur du Caucase

Film de Nadine et J-C Forestier

A l'est de la mer Noire, entre les chaînes du Petit et du Grand Caucase avec ses sommets enneigés, s'étend une vallée fertile, la Géorgie. Les sites naturels splendides, églises, monastères, villes troglodytiques en témoignent. Tbilissi, la capitale, cosmopolite est au carrefour des influences qui relient Occident et Orient. Dans un pays où la tradition situe la naissance du vin, la gastronomie n'est pas un des moindres attraits. Un repas géorgien accompagné de chants polyphoniques convaincra les membres du club *Richelieu Zwin - Autour du monde* et du *Cercle maritime* que l'hospitalité n'y est pas un vain mot.

Knokke 19/10 et Bruges 20/10

■ **« L'évasion de Socrate »**
Pièce de théâtre d'Armel Job

Socrate, le célèbre philosophe grec, est condamné à mort par la Justice d'Athènes pour athéisme et perversion de la jeunesse. Xantippe, sa femme, et Criton, l'un de ses disciples, font projet de le faire évader avec la complicité du garde-chiourme. Le Théâtre Arlequin de Liège met en scène cette première pièce écrite par l'écrivain belge Armel Job, surtout connu pour ses romans, tous couronnés de succès. Une comédie en forme de suspense qui s'en prend notamment au populisme et au culte des héros de tout acabit. La pièce sera jouée, en présence de l'auteur, au théâtre Tiennenpot, à l'initiative de l'*Alliance française Oost-Vlaanderen*.

Gand 7/11

■ **Marc Meganck**
Soirée littéraire

Marc Meganck, auteur de romans, de polars et de nouvelles publie son premier roman, *Génération Raider*, en 2007. Suivront *Deux fois par an* (2009), *Port-au-Persil* (2010), *Camionnette rouge* (2010), *Une Vie belge* (2013) et *Si tu m'attends je vais changer ta vie* (2015). En 2016, il publie *Au sud des jours ordinaires*, un livre concept de 100 courtes nouvelles entièrement illustré par Aurélie Russanowska. En 2017, il publie *Après nous les nuages*. C'est en 2012 qu'il crée le personnage de Van Kroetsch, devenu une trilogie de polars. Une soirée animée par Rony Demaeseneer à la *Bibliothèque Charles Bertin*.

Rhode-Saint-Genèse 14/11

Dalí & Magritte

Visite de l'exposition

Pour célébrer le 10e anniversaire du musée Magritte, les Musées royaux des Beaux-Arts de Belgique organisent une exposition autour de l'œuvre de Salvator Dalí en dialogue avec celle de René Magritte. Pour la toute première fois, les rapports et influences entre les deux plus grandes icônes du surréalisme sont mis en lumière.
Salvador Dalí et René Magritte se croisent à Paris au printemps 1929, en compagnie des grands noms de l'avant-garde artistique. Puis, en août de la même année, à l'invitation de Dalí, Magritte séjourne à Cadaqués, le port d'attache du peintre espagnol. Cet été surréaliste – qui compte aussi la présence d'Éluard, Miró et Buñuel – se révélera décisif.
Dalí et Magritte s'attachent à défier le réel. Le Catalan et le Belge témoignent d'une fascinante proximité, malgré des créations et des personnalités bien différentes qui les amèneront finalement à s'éloigner. L'exposition révèle leurs liens personnels mais aussi philosophiques et esthétiques à travers plus de 80 peintures, sculptures, photographies, dessins, films et pièces d'archives.
« Dalí & Magritte » est organisée en collaboration avec le Musée Dalí (St. Petersburg, Floride), la Fondation Gala-Salvador Dalí et la Fondation Magritte. Plus de 40 musées internationaux et collections privées ont prêté leurs chefs-d'œuvre pour cette exposition unique que visiteront les membres de l'*Associations culturelle francophone de Zaventem*, le *CRAL* et l'*Association culturelle de Rhode-Saint-Genèse*.

Bruxelles 23, 28/11 et 12/12

« Huit femmes »

Pièce de théâtre jouée par les Dealers de Rire

Années 1960, le matin de Noël, alors que le domaine est couvert de neige, dans une maison, huit femmes se préparent à fêter Noël. Mais le maître de maison est retrouvé mort assassiné, un poignard planté dans le dos. Tout le monde est soupçonné. Au fur et à mesure, on découvre que chacune de ces femmes aurait eu une raison de le tuer, mais laquelle l'a vraiment fait ? Et pourquoi ?
Donc, c'est une des huit femmes présentes. Oui, cet homme était entouré de femmes : sa femme, coquette et menteuse, sa belle-sœur, vieille fille aigrie, sa belle-mère, avare et ivrogne, sa fille aînée, peu vertueuse, sa cadette mal élevée et gavée de romans noirs, la bonne, perverse, la gouvernante, joyeuse et enfin sa sœur, ancienne danseuse retirée en province après une vie tumultueuse. Et ces huit femmes sont bloquées dans la maison. Elles doivent faire leur police elles-mêmes. Les vérités éclatent, le linge sale éclabousse... Construit comme une véritable partie d'échecs, ce huis-clos révèle tous les petits secrets cachés de chaque personnage ainsi que les mensonges et les rancoeurs qui animent les relations entre les uns et les autres. Malgré le drame qui se noue, personne ne semble vraiment perturbé par la présence d'un cadavre...
Le Cercle Émile Verhaeren accueille la troupe des Dealers de Rire pour cette comédie cocasse et grinçante... terrifiante aussi car le coupable continue de tuer !

Renaix 29, 30/11 et 1/12

« Une table pour six »

Pièce de Alan Ayckbourn jouée par La Ruche

Le cadre est posé : la famille Jaffray fête les cinquante ans de Laure, la mère. Il y a là, Robert son mari, Alain le fils aîné et son épouse, Roland le cadet et sa fiancée. Ils ont retenu une table pour six chez Calvinu, leur restaurant habituel. On vient d'apporter le gâteau.
Présenté comme un vaudeville « Une table pour six » est une farce cynique qui explore les dessous parfois peu glorieux d'une famille bien (en apparence) sous tous les rapports. L'originalité de ce texte d'Alan Ayckbourn est une collision temporelle. Il fait voyager le spectateur dans le temps. Bribes du passé, visions du futur et présent se succèdent, sans aucun ordre apparent, et permettent d'appréhender différemment la personnalité de chacun.
Les amours se juxtaposent, se créent ou s'effondrent. Séparation, usure du temps, amourette sans lendemain, égoïsme maternel, jalousies, incompréhensions, tout virevolte dans une construction qui laisse la part belle à la croustillance d'un propos dont on perçoit avec délectation toute la portée grâce à ces sauts temporels.
Le suspense classique sur le devenir de chacun se transforme intelligemment en une perception approfondie du pourquoi des choses.
Plus jamais ensuite, dans votre restaurant favori, vous n'observerez vos voisins de table du même œil après avoir vu cette pièce jouée par la troupe du *Cercle dramatique La Ruche* à Gand.

Gand 29, 30/11 et 1/12

Le goût de vivre

Conférence d'Éric-Emmanuel Schmitt

Être heureux ce n'est pas être à l'abri de la souffrance, du deuil ou de la maladie. Il faut au contraire accepter cette souffrance et, malgré tout, vivre. Il s'agit d'une épreuve de lucidité, de modestie, d'humilité. Éric-Emmanuel Schmitt s'oppose à cet idéal stoïcien ou bouddhiste qui consiste à penser que le bonheur, c'est l'absence de souffrance.
Lorsque l'on perd un être cher, on perd aussi le goût de vivre. Éric-Emmanuel Schmitt raconte dans le "Journal d'un amour perdu" le choc que lui apporte la mort de sa mère. *« Maman est morte ce matin, et c'est la première fois qu'elle me fait de la peine. Ma mère ne me voulait pas seulement en bonne santé, elle me voulait heureux. »* Pendant deux ans, Éric-Emmanuel Schmitt tente d'apprivoiser l'inacceptable : la disparition de la femme qui l'a mis au monde. Ces pages racontent son « devoir de bonheur » : une longue lutte, acharnée et difficile, contre le chagrin. Demeurer inconsolable trahirait sa mère, tant cette femme lumineuse et tendre lui a donné le goût de la vie, la passion des arts, le sens de l'humour, le culte de la joie. Le "Journal d'un amour perdu", c'est l'histoire d'un deuil, mais aussi une leçon de sagesse. Il raconte ce combat que nous menons tous lorsque nous quitte un être aimé. Un thème abordé par le dramaturge, romancier, réalisateur et scénariste Éric-Emmanuel Schmitt, lors de cette conférence organisée par le *Cercle royal artistique et littéraire* de Gand.

Gand 11/12

■ Musée de l'horlogerie

Visite guidée

L'*Association culturelle francophone de Zaventem* se rend dans le charmant village bucolique de Longueville au cœur du Brabant wallon, pour découvrir le Musée de l'horlogerie. On peut y observer l'évolution des techniques et les progrès réalisés dans ce domaine au cours des quatre derniers siècles en Europe ainsi que de nombreuses pendules rares et de qualité exceptionnelle. C'est une belle histoire de famille qui caractérise ce petit musée puisque le père et le fils Pater s'attèlent à créer des horloges originales et d'exception ou à restaurer des pendules et montres anciennes dans leur atelier depuis plus de 40 ans.

Longueville 7/12

■ Yann Queffélec

Entretien littéraire

Les *Amitiés de l'Alliance française* proposent une discussion à bâtons rompus d'Antoine Boussin avec l'écrivain et marin français Yann Queffélec. Amoureux inconditionnel de la mer et de la Bretagne, Yann Queffélec débute son travail d'écriture par la biographie de Béla Bartok en 1981. Quatre ans plus tard, il est récompensé par le Prix Goncourt pour son roman Les Noces barbares (Gallimard). De recueils de poèmes en paroles de chansons, le romancier s'attache plus que jamais à nous dire simplement les émotions les plus fortes, les relations les plus complexes et continue de nous livrer ce qu'il gardait enfoui au plus profond de lui-même.

Anvers 16/12

maison de la francité

Plus de 400 activités autour de la langue française
SAISON 2019-2020

MALLARMÉ - HÉRODIADE 163

N.
Maintenant ?

H
Adieu.
Vous mentez, ô fleur nue
De mes lèvres !
J'attends une chose inconnue
Ou peut-être, ignorant le mystère et vos cris,
Jetez-vous les sanglots suprêmes et meurtris
D'une enfance sentant parmi les rêveries
Se séparer enfin ses froides pierreries.

DINERS LITTÉRAIRES
CONFÉRENCES DUELLES
ATELIERS DE LA LANGUE
MAITRISE DU FRANÇAIS

Découvrez
tous les secrets
de la nouvelle saison culturelle
de la Maison de la Francité
en surfant sur

www.maisondelafrancite.be